

BeeTel Home 100

Terminál adapter 2 analóg csatlakozással,
V.24/USB csatlakozási lehetőséggel.

Használati utasítás



DeTeWe

Billentyűk leírása és szimbólumok



Kézbeszőlő felemelése.



Szám billentyűk



Kézbeszőlő visszahelyezése.



Válasszon a kétszám sorból



Beszélgetés



Telefonszám vagy kód tárcsázása.



R-billentyű (jelzésbillentyű).



A csillag billentyűvel ki- és bekapcsolhatja a szolgáltatásokat.



A kettőskereszttel zárhatja be a programot.

Tartalom

BeeTelHome 100	5	Analog készülékek csatlakoztatása a BeeTelHome 100-hoz	14
Üdvözlőjük!	5	Számítógép csatlakoztatása a BeeTelHome 100-hoz	15
A BeeTelHome 100 szolgáltatásai	6	A tápegység csatlakoztatása a BeeTelHome 100-hoz	15
Támogatott ISDN szolgáltatások	6	230 V -os csatlakozás	16
Biztonsági előírások	7	Használat	17
Hálózáti hiba	7	Tárcsázás mód beállítása	17
A csomag tartalma	7	A BeeTelHome 100 alapbeállításai	17
A BeeTelHome 100 eleje	8	Telefonálás	18
A BeeTelHome 100 hátoldala	9	Hívások fogadása	18
Összeállítás és üzem behelyezés	10	A külső és belső hívásdefiniója	18
Mi szükséges a BeeTelHome 100-nak?	10	Automatikus sémaműködés	18
A zöszszerelés és az üzem behelyezés sorrendje	11	Vonalkiválasztás	18
A z felszerelés helye	11	Belső hívások	19
A BeeTelHome 100 beállítása	12	Külső hívások	19
A szükségesszők a falra szereléshez	13	Konfiguráció	19
Falra szerelés	13	Hívások átadása a BeeTelHome 100-ban értesítés nélkül	20
Kapcsolási rajz	13		
Csatlakoztatás	13		
A BeeTelHome 100 csatlakoztatása az ISDN-hez	14		

Külső hívások átadása a központról	
értesítés nélkül	21
Hívások átadása a BeeTel Home	
100-ról értesítéssel	21
Külső hívások átadása a központban	
értesítéssel	22
Beszélgetéskéthívóváltogatás	22
3 részlevőskonferenciahívás	23
Hívásátvitel	24
Automatikus visszhívásfoglaltság	
(CCBS) vagy nyemválaszol (CNR)	
esetén	24
TONE váltáncsázás	25
Üzenet rögzítő hívásátvitel	25
Rosszakarú hívásazonosítás	
(MCID)	25
További lehetőségek	26
Hívásátirányítás	26
Hívásátirányításbekapcsolása	26
Hívásátirányítás kikapcsolása	27
Várhozó hívásfogadása vagy	
visszatartása	27
Bekapogásédelem	27

Speciális beállítások/szolgálatok	29
Hívásdíjlimit	29
Véghívószámok	29
Konfigurálás telefonról	29
Konfigurációs mód megnyitása	30
Konfigurációs mód bezárása	30
A PIN megváltoztatása	31
Telefonszámok tárolása	31
Telefonszámok törlése	32
Hívás hozzáteljesítés	32
Hívás hozzáteljesítés törlése	34
Külső vonalkiválasztás beállítás	34
Telefonszám beállítás foglaltság	
esetére	34
Kézi léktípusok beállítás	35
Külső jogosi felségbeállítás	36
Véghívószámok	37
Telefonszámok programozása	
hívószám kijelzéshez	37
Állandó névvel hívás (hívószám	
azonosítás tiltása, CLR)	38

Hív ásdíj 1 időegységre	38	A BeeTel Home 100 konfigurálása	
Díjszámoló törése	39	pc-ről	47
Díjhatar beállítás	39	A menü elemei	49
Díjhatar ki/bekapcsolása	39	Telefonszámok	51
Hív ástorábbkapcsolás	39	Hív áshozzárendelés	52
Hív ástorábbkapcsolásaktiálása a		Beállítások	53
főközpontban	40	Hív ástírányítás	54
Hív ástorábbkapcsolásaktiálása a		Központiadat	56
BeeTel Home 100-ban	40	Véshívószámok	57
Azösszehív ástorábbkapcsolási		Díjak	57
beállítás törése	40	Program elindítása Window s	
Rosszakarati hívás (MCID)		tálcáról	58
azonosítása	40	CAPI-control	58
EC Thív ástádása főközpontban	41	Flash-Load (rendszerprogram	
EC Thív ástádása PBX-ben	41	frissítés)	59
Rendszeradatok alapállapotba		RVSCOM Lite	60
állítás	42	DiSCON interne thozzá férésprogram 61	
Adatkomunikáció	43	Internethozzá férésbeállítás	
Pc program alkotórészek	43	(Window s95/98/Me)	62
Meghajtó program CAPI/TAPI-al	44	Internethozzá férésbeállítás	
RVSCOM Lite ISDN program	44	(Window sNT/2000)	63
A telepítéssorrendje	45	Hibaelhárítás	67
Telepítési útmutató a CD-n	45		
Program telepítés	45		

Ünndözésés karbantartás	67
Szerelési garancia	68
Technikai adatok	69
Hangjelzések, csendelési útemek	70

BeeTel Home 100

Üdvözlünk!

A BeeTel Home 100 termínál adapter egy olyan ISDN telefonközpont, amelyhez csatlakoztathat két analóg készüléket, pl. telefont és faxkészüléket, illetve egy ISDN2 pontműltipontos vonalat. Ezen kívül a BeeTel Home 100 lehetővé teszi az RVSCOM Lite program segítségével, hogy ISDN adatátvitelle, fax küldése és fogadása (G3 és G4), email továbbítása, üzenetregisztrációként és internet hozzáféréshoz használja PC-jét. Két független külső kapcsolat (pl. telefon hívások) lehet aktív egyúszere a két ISDN B csatornán. Ezt jelenti, hogy amíg az egyik partnerrel beszélget, addig a másiknak adatokat továbbíthat.

A BeeTel Home 100-at könnyen üzembe helyezheti. Pontműltipont hozzáféréssel használható. A protokollnak DSS1-nek kell lenni. A BeeTel Home 100-hoz nem csatlakoztatható pontpontos konfiguráció. Az analóg készülékek használhatók TONE és flash vagy impulzus tárcsázással is.

Javaslat a BeeTel Home 100 összes szolgáltatását csak a TONE tárcsázási és flash-sel rendelkező készülékek tudják kihasználni.

A szolgáltatások kiválasztásához az impulzusos készülékek sem a flash funkciót, sem a csillag és kettőskereszt használata t nem tudják alkalmazni. A hívószám csak azerre alkalmazaskészülékeken látható.

A BeeTel Home 100 szolgáltatásai

- Bekopogás
- Üzenetregisztráció
- Autómatakiösszahívás (szabad vagy foglaltságban)
- Telefonszám kijelzése az analóg készülékeken is (ha a készülék támogatja)
- PC interface (USB vagy V.24)
- Mutatóny (adatkommutációhoz, ha a program támogatja)
- Fővonalijogosításgőtfokozatban
- Hívásdíjakgyűjtése ésösszegepcprogrammal
- Beállítható hívásdíjlimit
- Autómatakiöss/mánuliskülsővonalkiválasztás (közvetlenhozzáférésa nyilánosközponthoz)
- Belső/külső hívásadás
- Hívásregisztráció
- Többcéllükészülékcsatlakoztatása
- Konfiguráláspc-ről
- Konfigurálástelefonról
- Átvitel
- TONE tántárcsázás
- Programozhatóvészívószámok (külsővonalhozzáférésnélkülis tárcsázhatók)
- Konzultáció
- Hívásregisztráció - azonnal, időtlen, foglaltság esetén

Támogatott ISDN szolgáltatások

- Bekopogás
- Hívásregisztráció
- 3-részleves konferencia (két 3-részleves konferenciát lehet létrehozni egy időben)
- Konzultáció
- Visszahívás (szabad vagy foglaltságban)
- Átvitel
- Hívószám kijelzés tiltása (CLR)
- Hívásdíjak kijelzése
- Hívásadás (ECT)
- Rosszkaratú hívásazonosítása (MCID)
- Visszahívás nem válaszol esetén (CCNR)

Biztonsági előírások

A külső bűrkolatot ne nyissa ki. A külső bűrkolat jogosálatlan kinyitása és hozzá nem értő javítása veszélyezteti a felhasználót és a garancia elvesztésével jár. Csak a SELV feszűltű és/vagy az ETS 300 047-tel kompatibilis készülékek csatlakoztathatók a BeeTel Home 100-hoz. Folyadékkal nem érintkezhet a BeeTel Home 100, mert áramütés illetve rövidzárlat lehetséges.

Nem szabad a BeeTel Home 100-at vízhar közben csatlakoztatni vagy a csatlakozást megbontani.

A BeeTel Home 100 kizárólag belső használatra készűlt. A kábeleket úgy kell elhelyezni, hogy ne lépjenek rá és ne botoljanak meg benne.

Hálóza ti hiba

Áram szűnet esetén a mentett adatok (program és felhasználói adatok) sérte tlenek maradnak. Csak a dátum és idő kerülnek alapállapotba. A belső óra az első kimenő hívásnál automatikusan beáll.

Minden v isszahívás törődik.

Nem kezdeményezhet hívásokat, amíg nincs tápellátás.

A csomag tartalma

Ellenőrizze a csomag épségét:

- 1 BeeTel Home 100 ISDN telefont
- 1 tartó a BeeTel Home 100-nak
- 1 hálóza ti adapter 1.5 m kábellel
- 1 ISDN kábel, 1.5 m
- 1 USB kábel, 3 m
- 1 V.24 pc kábel, 3 m
- 1 CD-ROM Windows 95/98/Me/NT4/2000-hez
- 1 felhasználói kéziköny a BeeTel Home 100-hoz (ez a könyv)

A CD-ROM a következőket tartalmazza:

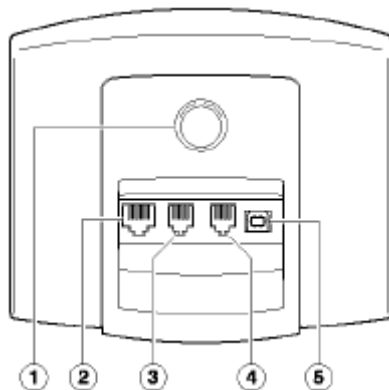
- meghajtóprogramok (CAPI, CapiPort, CapiControl és a telepítő program)
- RVSCOM Lite ISDN program

csomag a Windows 95/98 /
Me/NT 4/2000-hez adható t
telhez, 63 és 64-es faxhoz,
pc telefon és üzenetrögzítő
függőkhöz (opcionális hang-
kártyával).

A BeeTel Home 100 eleje

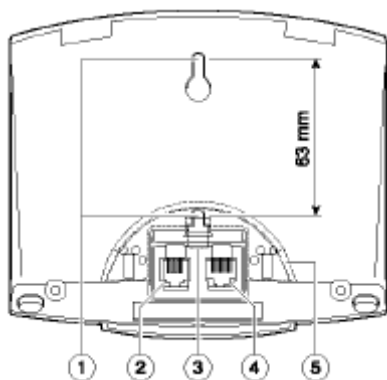
- 1 LED g yűrű a működésjelzésé-
re
- 2 pc csatlakozás (V.24)
- 3 analóg csatlakozó 1 a/b (RJ
11)
- 4 analóg csatlakozó 2 a/b (RJ
11)
- 5 USB csatlakozó

**Megjegyzés a V.24-es és
az USB csatlakozón keresztül is
beköthető, de egyszerűen csak
az egyiket használhatja!**



A BeeTel Home 100 hátfal- la

- 1 adapter a falra szereléshez
- 2 hálózati adapter csatlakozó-
ja
- 3 állványkioldója
- 4 ISDN csatlakozó az N TBA-hoz
- 5 levethető állvány



Összeszerelés és üzembehelyezés

Mire van szükség a BeeTel Home 100-nak?

A BeeTel Home 100 probléma-mentes üzembehelyezéséhez és használatához, a konfiguráló program és a kommunikációs csomag (RVSCOM Lite) működtetéséhez a következőknek kell teljesülniük:

- Euro-ISO N pontműltipontos csatlakozás (N TBA DSSI-gyel) előfeltétel. Más vonalon a használat nem lehetséges
- csak SELV feszültségű és/vagy ETS300047-tel kompatibilis készülékek csatlakoztathatók a BeeTel Home 100-hoz
- a BeeTel Home 100 összes szolgáltatásának kihasználása csak TONE tárcsázással és flash funkcióval rendelkező készülékekkel lehetséges

A következők szükségesek az RVSCOM Lite kommunikációs program telepítéséhez

- IBM kompatibilis pc merev lemezzel és CD meghajtóval
- V.24 (com port) vagy U SB interface. Konzipáljon a pc gyártójával. A BeeTel Home

100-at a 13. oldalon látható vázlatnak megfelelően kell üzembehelyezni

- Pentium II processzor 200 MHz vagy magasabb órajel frekvenciával
- minimum 32Mbyte memória
- Microsoft Windows 95/98/Me/NT4/2000 (az U SB interface-t csak a Windows 98/Me/2000 támogatja)

A zöszeszerezéésüzem be- helyezéésrendje

A BeeTel Home 100 számos alkotórészből áll. Ez a kézikönyv tartalmazza az eszköz zöszszállítási tésa készülékek csatlakoztatásának leírását. Ezután a készülékek használhatók.

Javasolt, hogy a BeeTel Home 100 az első használathoz a tel-előt már az Ön igényeinek megfelelően konfigurált legyen. A konfigurálás elvégzhető telefonkészülékről vagy a csatlakoztatott pc-ről.

Ragaskodjon a következő sorrendhez

1. Állítsa öszsz a BeeTel Home 100-at és csatlakoztassa a készülékeket. Ennek leírását a következő részben találja.
2. Konfigurálja a telefonrendszert. Kétféle lehetőség közül választhat
 - **konfigurálás pc-ről:** ehhez előtte telepíteni kell az öszsz megajtóprogramot, ami a CD-n található. Ennek leírását a 43. oldalon az "Adatkomunikáció" alatt találja.
 - **konfigurálás telefonról:** ennek leírását a 29. oldalon találja a "Konfigurálás tele-

fonról" alatt

3. Telepítse a CAPI megajtót. Ennek leírását a 45. oldalon az "Adatkomunikáció" alatt találja.
4. Telepítse és konfigurálja az RVSCOM Lite kommunikációs programot. Ennek leírását a 47. oldalon az "Adatkomunikáció" alatt találja.

A 2, 3 és 4-es pontokhoz szükséges követelményeket a "Mire van szüksége a BeeTel Home 100-nak?" alatt találja a 10. oldalon.

A felszerelés helye

A BeeTel Home 100 működési hőmérséklet tartomány +5 °C -tól +40 °C -ig terjed.

Ne helyezze a BeeTel Home 100-at

- hőforrás elé (pl. radiátorok),
- napsütésnek kitett helyre,
- függöny mögé,
- kicsi, szellőzeten, nyirkoshelyiségbe,
- szabadba,
- gýlékonyanyagok közelébe.

Szintén győződjön meg róla, hogy:

- a helyiség száraz és pormentes amennyire lehetséges
- nincsenek a közelben nagy frekvenciás eszközök (ájtűtűszó, sígárvázóegységek),
- nem lehetőség es folyadékkal való érintkezés
- a falegyenesítés szilárd.

Amikor kiálasztja a felszerelés helyét, legyen figyelemmel a következőkre:

- egy érintésédelemmel ellátott 230 V-os aljzat a tápegységnek elérhető távolságon belül
- a pc nem lehet messzebb, mint a szállított kábelek engedik
- az analóg készülékek nem lehetnek 300 m-nél távolabb

Figyelem! Az érintésédelemmel ellátott 230 V-os aljzattal szakképzett villanszerelőnek kell elhelyeznie, az áramütés és a készülék sérülésének elkerülése érdekében. Mindig tartsa tisztán az aljzattal

Csatlakoztassa külön tápegységhez a BeeTel Home 100 adapterét. Így a többi háztartási gép által okozott rövidzárnem zavarja a BeeTel Home

100 működését. A túlfeszültség elleni védelem, ami ivihar esetén előfordulhat, ajánlott Konzi Itálon a villanszerelővel vagy a termék forgalmazójával.

A BeeTel Home 100 beállítása

Az állvány lehetővé teszi a BeeTel Home 100 elhelyezését egy szilárd lapon, pl. asztalon. Vegye figyelembe, hogy a gumilábak nyomot hagyhatnak az asztal felületén.

A szükség esz­kö­zök a fal­ra szereléshez

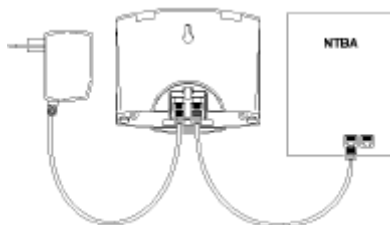
A szereléshez a köv­et­ke­ző esz­kö­zök­re lesz­szük­ség:

- 2 csavár - 4x30 mm DIN 7996 (gömbefejű)
- 2 tipli - 6 mm
- 6 mm-es fal­fűró
- fűró gép (útifűrés­si ké­pes­sé­ggel)
- csavarhúzó

Falra szerelés

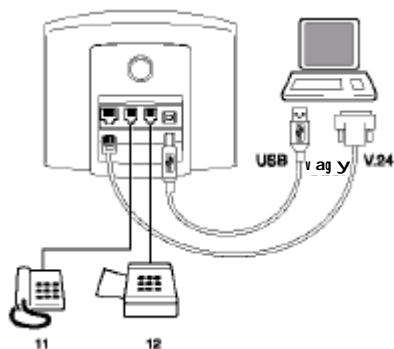
Figyelem! Győződjön meg róla, hogy nincs kábel vagy egyéb vezeték ott, ahol fűrni szeretne. Fúrjon két lyukat egymástól 63 mm-re 6 mm-es fűróval. Tegye be a tipliket a csavarokba úgy, hogy a csavar feje és a fal között 4 mm maradjon. Eztán illesse a készülék hátulját a csavarokhoz és nyomja kissé lefelé.

Kapcsolási vázlat



A BeeTel Home 100 csatlakoztatása a

hálózati adapterhez az ISDN-hez



A BeeTel Home 100 csatlakoztatása telefonhoz, faxhoz és pc-hez

Csatlakoztatás

Figyelem! Ne csatlakoztassa a BeeTel Home 100-at vihar közben. Ügyeljen a kábelekre, hogy ne lépjenek rá, ne botoljanak el benne, mert ez sérülést okozhat.

A csatlakozások jól érintkezzenek, a kábelek ne legyenek megterhelve.

A BeeTel Home 100 csatlakoztatása az ISDN-hez

A BeeTel Home 100 üzembe helyezése nem igényel különösebb felkészültséget. Ezért saját maga is csatlakoztathatja a következők szem előtt tartásával:

- a készülék csak az Euró-**ISDN** alap csatlakozáshoz készült. Semmilyen körülmények között se csatlakoztassa analóg vonalhoz vagy központhoz. Semmilyen körülmények között se csatlakoztassa pontos **ISDN** vonalhoz. Ez a BeeTel Home 100 és a hálózat meghibásodásához vezethet.
- az Euró-**ISDN** alap csatlakozásnak rendelkeznie kell egy **NT-e1 (NTBA)** a szolgáltatótól. Csatlakoztassa a vezetéket az **NTBA** aljzatába. A vezetékek másik végét illesse a BeeTel Home 100 hátlóján a jobb oldali aljzatba.

Analóg készülékek csatlakoztatása a BeeTel Home 100-hoz

Két analóg készüléket csatlakoztathat a **DTMF** tárcsázási móddal és flash funkcióval rendelkező

delkező készülékek javasoltak. Az impulzusos készülékek nem tudják használni az R-gombbal kezdődő, vagy a csillagot vagy a kettőskereszt gombot igénylő szolgáltatásokat (pl. szolgáltatások beállítása). Nézze meg a 17. oldalon a "Tárcsázási mód beállítása" fejezetet.

Számitógép csatlakoztatása a BeeTel Home 100-hoz

Csatlakoztathatja a számítógépet akár az USB-n, akár a soros interface-en (V.24 COM port) keresztül. Két számítógépeszere történő használata nem lehetséges.

Először a PC-hez csatlakoztassa a kábelt, majd a BeeTel Home 100-hoz.

Amikor bontja a kapcsolatot, akkor először a BeeTel Home 100-ból húzza ki a kábelt, majd a PC-ből.

Az USB interface-t csak a Windows 98/Me/2000 támogatja.

A BeeTel Home 100 konfigurálásához és használatahoz nincs szükség PC-re. A PC csak megkönyíti a rendszer programozását és lehetővé teszi más alkalmazások használatát a kommunikációs programok segítségével.

A tápegység csatlakoztatása a BeeTel Home 100-hoz

Az adapter csatlakoztatása a háztartási 230 V-os hálózathoz csak akkor biztonságos, ha betartja a következő utasításokat:

- ügyeljen arra, hogy a kábeleket, hogy ne botoljanak el benne

- az aljzat és az adapter legyen könnyen hozzáférhető, hogy az adaptert könnyen el lehessen távolítani a készüléktől. Ez azért is fontos, mert a BeeTel Home 100 nem rendelkezik saját főkapcsolóval. Kikapcsolni csak az adapter kihúzásával lehet.
- Soha ne húzza az adapter kábelét, mindig az adaptert fogja meg, ha ki akarja húzni az aljzattól.
- Csak a szállított adaptert használja. Ettől eltérő eszköz használata működési zavarokhoz vezethet, áramütést, vagy a berendezések tökrémmentelődéséhez.

Figyelem! Semmilyen körülmények között ne használja a készüléket, ha az adapter megsemmisült. Életveszélyes áramütést szenvedhet.

Ha az adapter sérült:

- Először kapcsolja le az áramot a főkapcsolóval.
- Az adapter nem javítható. Szerezzen be egy másikat a szállítótól.
- Soha ne távolítsa el a kábelt az adapterből. Életveszélyes áramütést szenvedhet! Szerezzen be erre alkalmas ezeket a szállítótól, ha az

adapter nem éri el a fali aljzatot

230 V-os csatlakozás

A telefon rendszerek érzékenyek lehetnek a hullámzó tápellátásra, amit más elektromos eszközök okozhatnak. Ez előfordulhat fénymasolókkal, laser nyomtatókkal, elektromos írógépekkel, légkondicionálókkal, hőszigeteléssel, porszívókkal és hűtőgépekkel. Ezért győződjön meg róla, hogy

- olyan messze csatlakoztatta a BeeTel Home 100-ata a fenti készülékeket ellátó aljzattól amennyire lehet. Előnyös a külön tápellátás a BeeTel Home 100 részére.
- az adapter szilárdan és biztonságosan csatlakozik az aljzathoz. A bizonytalan érintkezés tüzeséssé válhat. Az ilyen veszélyes pontokat javíttassa meg haladéktalanul szakemberrel.
- csak kellően biztonságos adaptert használjon. Ez csak akkor garantált, ha a külső bűrközelben meg található a biztonsági regisztrációs kód (pl. a CE szimbólum vagy korábban GS szimbólum). Különben működési zavarok

léphetnek fel a BeeTel Home 100 használata közben, amelyek akár tűzeséssé is járhatnak.

Csatlakoztassa a BeeTel Home 100-at a tápegységhez. Ezután dugja be az adaptert a fali aljzatba. A BeeTel Home 100 LED g y r ú j e v i l á g í t a n i k e z d i , h a a t á p f e s z ű l t s é g m e g j e l e n i k . M o s t k e z d e m é n y e z h e t k ű l s ő é s b e l s ő h í v á s o k a t é s f ő g a d h a t i s . A b e é r k e z ő h í v á s o k a z ö s s e s k é s z ű l é k e n c s e n g e t n e k . E g y a d o t t k é s z ű l é k c s a k a k k o r é r h e t ő e l k i ű ű r ő l , h a h o z z á r e n d e l t e g y k ű l s ő t e l e f o n s á m o t (M S N) . A z e h h e z s z ű k s é g e s e l j á r á s a k o n f i g ű r á c i ó s f e j e z e t b e n t a l á l h a t ó .

Használat

Tárcsázási mód beállítása

A DTMF tárcsázási móddal és flash funkcióival rendelkező analóg készülékek a 100 számot a tükör - san regisztrálnak, nem kell semmi beállítás elvégezni.

Az impulzusüzemű készülékeket az első használat előtt regisztrálni kell. Emelje fel a kézibeszélőt a tárcsázáshoz, majd a 100 számot a tükör - szelőre. Ezután tegye le a kézibeszélőt.

Megjegyzés ha később DTMF kódot érzel, a BeeTel Home 100 számot a tükör - szelőre DTMF módra. Ezért kerüld el az üzenet rögzítődését az impulzus készülék vonalán.

A BeeTel Home 100 alapbeállításai

Szállításkor a következő beállítások ésszerűen állítottak, az alábbiakban:

- A PIN "0000".
- Minden készülék csengés minden bejövő hívásra.
- Az 1a/b vonal belső hívószáma 11.
- A 2a/b vonal belső hívószáma 12.

- Külső vonalhoz férés minden készüléknek engedélyezett a külső vonal használata.
- A külső vonal hangja hallható ha felemeli a kézibeszélőt (=a 100 számot a tükör - szelőre a külső vonal kiválasztás).
- A hívószám a kijelződik a hívott készüléken külső hívószámmal.
- Minden vonal telefon típusa állított.
- Bekopogás édelem kikapcsolva.
- Külső hívószámadat kikapcsolva.
- Hívószám kikapcsolva.
- A 110 és 112 vész hívószámok engedélyezve.
- Rosszkaratú hívások azonosítása (MCID) kikapcsolva.

Javasolt, hogy a BeeTel Home 100 legyen az Ön igényei szerint konfigurált az első használat előtt (lásd: "Konfigurációs telefonról" a 29. oldalon vagy "A BeeTel Home 100 konfigurációs kézikönyv" a 47. oldalon). Az alapbeállítások bármikor visszaállíthatók (lásd: "Rendszeradatok alapállapotba állítása" a 42. oldalon).

Telefonálás

A zö sszeszolg áltatá skihaszná-
lása érdekében a készülékek-
nek DTMF tárcsázással és flash
fü nkción al kell rendelkezniük.
Az im pü lzis os készülékek nem
tudják használni azokat a
szolg áltatásokat, amelyekhez
az R, csillag vagy ke tő skereszt
gombok szükség esek.

Megjegyzés az im pü lzis os ké-
szülék vonalán kerülje a DTMF
kód használatát (pl. távvezér-
lés), mert ekkor a BeeTel Home
100 áltítja a vonalat DTMF
tárcsázási módra. A további
tárcsázások a készülékről blok-
kolódnak, és újra engedélyezni
kell az im pü lzis os üzemmódot
egy 1-től különböző szám tár-
csázásával.

Hívások fogadása

A telefon cseng: külső vagy
belső hívás? A különböző
csengéseket megtekintheti a
függelékben.



Emelje fel a kézbeszőt



Bonyolítsa le a külső vagy
belső beszélgetést



Fejezze be a beszélgetést

a kézbesző letételével.

Mi a külső és belső hívás definíciója?

A külső hívás az, amely olyan
készülékről érkezik, amely nincs
ügyanarra a BeeTel Home 100-
ra csatlakoztatva. A külső hívás
ezért a külső vonal fogadásán al-
történik. A belső hívás (díj-
mentes) ugyanazon a BeeTel
Home 100-on található készülék-
re irányul.

Automatikus és manuális külső vonalkiválasztás

Az igényelőtől függetlenül beál-
líthatja a BeeTel Home 100-at
automatikus külső vonal
kiválasztásra ha felemeli a kéz-
beszőt vagy tárcsázza a 0-át
(lásd: "Külső vonal kiválasztás
konfigurálása" az 34. oldalon).

Automatikus külső vonal kiválasztás (szállítási állapot)




A kézbesző felemelése
után hallja a külső vonal-
hangot és azonnal tárcsá-
zhatja a külső telefonszá-
mot



Ha belső beszélgetést
folytat, akkor a külső hívás
előtt tárcsázza a 0-át Ezle-


foglalja a külső vonalat és hallani fogja a vonal hangját.


 Most tárcsázhajtja a külső hívószámot.


Belső hívások kezdeményezése

A belső hívás díjmentes két olyan készülék között, amelyek ugyanahhoz a BeeTel Home 100-hoz csatlakoznak.


Az automatikus külső vonal kiválasztásánál (szállítási állapot)


 Emelje fel a kézibeszélőt és várjon a külső vonal hangjára.

 Nyomja meg az R-gombot.

 Tárcsázza a belső hívószámot (11 vagy 12). Amikor meghallja a belső csengési hangot, akkor a belső mellék hívása folyamatban van.

Manuális külső vonal kiválasztás


 Emelje fel a kézibeszélőt és várjon a tárcsahangra.


 Tárcsázza a belső hívószámot (11 vagy 12). Amikor

meghallja a belső csengési hangot, akkor a belső mellék hívása folyamatban van.


Külső hívások kezdeményezése


Automatikus külső vonal kiválasztásánál (szállítási állapot)


 Emelje fel a kézibeszélőt és várjon a külső tárcsahangra.

 Tárcsázza a külső hívószámot.

Manuális külső vonal kiválasztásánál


 Emelje fel a kézibeszélőt és várjon a belső tárcsahangra.


 Tárcsázza a 0-át és várjon a külső tárcsahangra.

 tárcsázza a külső hívószámot.


Konzi ltáció

Tartásba szeretné helyezni a hívást, hogy konzi ltáljon valakivel. A tartásban levő fél nem hallja a másik beszélgetést. Amíg tartásban van, a külső partner egy hangot hall a kőzpontból.


 Ön egy beszélgetést folytat az első partnerrel.


 Nyomja meg az R-gombot és várjon a belső tárcsahangra.

A következő opciók közül választhat


 Tárcsázza a belső hívószámot,

vagy


 0-t és


 a külső hívószámot

Amikor szeretné befejezni a konklúzióshívást és visszatérni az első partnerhez

 nyomja meg az R-gombot


 aztán az 1-et


 Folytassa az első hívást



 Fejezze be a hívást a kézi beszélő letelelével.


Hívások átadása a BeeTel Home 100-ban értesítés nélkül


A következő módokon tud hívásokat átadni a BeeTel Home 100-ban: belső-t külsőre és külső-t belsőre.

 Beszélgetést folytat


 Nyomja meg az R-gombot és várjon a belső tárcsahangra.

 tárcsázza a 0-t
 aztán a külső hívószámot
A partner hívása megtörtént

 Tegye le a kézi beszélőt. Ha a hívott partner nem válaszol, akkor körülbelül 45 másodperc után következik be az újrahívás


 Ha felemeli a kézi beszélőt, akkor az eredeti partnerrel beszélhet ismét


Ha foglalt hangot hall a szám tárcsázása után, akkor



 nyomja meg az R-gombot ismét az eredeti híváshoz történő visszatéréshez.


Külső hívások átadása a központól értesítés nélkül

Ha az ISDN EC Tszolgálat társaság engedélyezett és aktív az Ön vonalán (lásd: "EC T hívás továbbítási/bekapcsolása" a 41. oldalon), akkor a külső hívást külső partnerhez értesítéssel is tudja továbbítani. Érdeklődjön a szolgáltatónál az EC Tről.


 Ön egy külső beszélgetést folytat


 Nyomja meg az R-gombot és várjon a belső tárcsahangra.

 Tárcsázza a 0-t
 aztán a külső hívószámot. A partner felhívása megtörtént.

 Tegye le a kézibeszélőt.

Megjegyzés EC Tről történő átadásnál az újrahívás nem működik, ha a mellék nem vette fel a hívást.

 ha foglalt hangot hall a hívószám tárcsázása után,


 nyomja meg az R-gombot az eredeti híváshoz történő visszatéréshez.


Megjegyzés ha egy külső



hívást külső partnerhez továbbítja EC Tről, a vonalak a főközpontban kapcsolódnak össze és (a kézzel tárcsázott kapcsolatok) az Ön számját terhelik. Nincs befolyása arra, hogy y az átadott hívás meddig tart.


Hívások átadása a BeeTel Home 100-ban értesítéssel


Szeretne átadni egy hívást belső mellékre, de először szeretne beszélni a belső partnerrel. A következő hívás átadási módok közül választhat belső-t külsőnek és külső-t belsőnek.

 Ön egy beszélgetést folytat.

 Nyomja meg az R-gombot és várjon a belső tárcsahangra.

 tárcsázza a 0-t
 aztán a külső hívószámot. A partner felhívása megtörtént.

 Értesítse a partnert a hívás átadásáról.

 Tegye le a kézibeszélőt a két partner összekapcsolásához.

Ha a tárcsázás után foglalt

hang othall,

R nyomja meg az R-gombot az eredeti híváshoz történő visszatéréshez

Külső hívások átadása a főközpontban értesítéssel

Ha az ISDN EC Szolgálatasengedélyezett és aktív az Ön vonalán (lásd: "EC T hívás továbbítási/bekapcsolása" a 41. oldalon), akkor a külső hívást külső partnerhez értesítéssel is tudja továbbítani. Érdeklődjön a szolgálatónál az EC Tről.

J Önegykülső beszélgetést folytat

R Nyomja meg az R-gombot és várjon a belső tárcsahangra.

0 Tárcsázza a 0-t

☒ azután a külső hívószámot A partner felhívása meg történt

J Értesítse a partnert a hívás átadásról.

☒ Tegye le a kézibeszélőt a két partner összekapcsolásához

Ha a tárcsázás után foglalt hang othall,

R nyomja meg az R-gombot az eredeti híváshoz

történő visszatéréshez

Megjegyzés ha egykülső hívást külső partnerhez továbbít EC T vel, a vonalak a főközpontban kapcsolódnak össze és (a kézzel tárcsázott kapcsolatok) az Önszámláját terhelik. Nincs befolyása arra, hogy az átadott hívásmeddig tart

Beszélgetéskétfővonali váltakozó (átváltás)

Át tud kapcsolni két partner között és váltakozó beszélni velük. Ez belső és külső partnerre is vonatkozik. A külső partner egy hangjelzést fog hallani a központtól amíg tartásban van.

Egy beszélgetést folytat, és szeretne egykonferenciához hívást lebonyolítani egy második partnerrel.

R Nyomja meg az R-gombot

A következőket teheti:

☒ tárcsázza egy belső hívószámot

vagy

0 0-tés

☒ azután egykülső hívószámot

J Lebonyolítja a konferenciát

beszélgetést

R az R-gomb megnyomásával

2 2-es számbillentyűvel át kapcsolhat az első és a második partner között

A beszélgetés befejezéséhez

R nyomja meg az R-gombot

1 1-est. Ez a tartásban levő partnerhez kapcsolja.

R Ha a partner bontja a vonalat beszélgetés közben, akkor visszatérhet a tartásban levő partnerhez az R-gombbal.

J Folytassa a beszélgetést

A A hívás befejezéséhez tegye le a kézbeselőt

Külső hívások EC T hívás átadás

nélkül: ha a kétkülső partneres hívásban bontja a vonalat, akkor az aktív hívás befejeződik és a tartásban levő partner visszatér a hívás generál.

Külső hívások EC T hívás átadással: ha a kétkülső partneres hívásban bontja a vonalat, akkor a külső partnerek összekapcsolódnak.

Megjegyzés ha bekapcsolta az EC T funkciót, de a központ nem támogatja a "Hívás

átadás EC T központról" szolgáltatást, az átadási kísérlet egy visszhívást eredményez és a második partner tartásba kerül.

3-részletű evős konferencia hívás

A pontmúltipont csatlakozással a BeeTel Home 100 lehetővé teszi a 3-részletű evős konferenciát. Kétkülső és egy belső partner vehet részt a konferenciában. Ehhez szükségese szabad vonal (B-csatorna). Bekapcsolhatja a fennálló beszélgetést egy külső 3-részletű evős konferencia beszélgetésbe.

A Emelje fel a kézbeselőt
T Tárcazza az első partner hívószámát

J Beszéljen a hívott féllel.

R Nyomja meg az R-gombot a konfliktációhoz

0 Tárcazza a 0-t és a második külső hívószámot


J Beszéljen a második külső partnerrel. Az első partner tartásba került.

R Nyomja meg az R-gombot és a

3 3-ast. A konferencia beszélgetés létrejön.


A konferencia résztvevője bár-


mikor bonthatja a kapcsolatot. A konferencia létrehozója folytathatja a beszélgetést a másik partnerrel.


 A konferenciát létrehozó befejezheti a konferenciát ha bontja a vonalat.


Visszatérés a 3-résztvevő konferenciából az átállításához

Követően az átkapcsolási eljárást visszakapcsolhat az eredeti beszélgetéshez.

 Nyomja meg az R-gombot.


 2-est. A konferencia hívás befejeződik és visszatér ahhoz a partnerhez, akivel a konferencia létrehozása előtt beszélte.


 A másik tartásban levő partnerhez.


 nyomja meg az R-gombot ismét a 2-est.

Hívásátvitel

Átválassza a hívást egy külső hívásra, ha egy másik BeeTel Home 100 készülék cseng:


 Emelje fel a kézbeszőt.

 Nyomja meg az R-gombot.

 Nyomja meg a csillagot.

és a

 0-t


 A hívást átvitte.

Automatikus visszhívás foglaltság (CCBS) vagy nem válaszol (CCNR) esetén

Ha a külső partner foglalt vagy nem válaszol, értesítést kaphat ha a vonal szabadabbá válik vagy ismét használhatóba kerül.


A készüléke 20 másodpercig cseng a foglaltság. Amikor felemeli a kézbeszőt, a szám automatikusan tárcsázódik. Érdeklődjön a hálózati szolgáltatónál a "CCBS" és "CCNR" lehetőségről.


Tárcsázott egy külső számot és foglalt jelzést kapott.

 20 másodpercen belül nyomja meg az


 7-est.


vagy

 nyomja meg a csillagot

 3-ot, írja be a 37-et

 7-est

 és nyomja meg a kettőskeresztet. Egyszerűségeken ez egy gombos programozás.


 Tegye le a kézbeszőt. Amint a hívott partner szá-


baddá válik vagy ismét használja a készüléket, egy hívást fog kapni. Amikor felemeli a kézibeszélőt, a partner száma tárcsázódik.

Megjegyzés a visszahívási kérelem törlődik 45 percműla, vagy ha a hívás lezajlott. Egy belső készülékhez egy visszahívási lehetőség

tone tántárcsázás

A TONE tántárcsázás csak élő kapcsolatban lehetséges pl. ha egy automatikus rendszerben számokat vagy jeleket kell beírni (1...0, * és #) faxok lekéréséhez, üzenetg zítő vezérléséhez, hangposta fiók vezérléséhez vagy egyéb alkalmaszhoz.

 Egy külső kapcsolatban van. Meghallja, hogy pl. egy üzenetg zítő vagy automatikus rendszer jelentkez be.

 Mosti tántárcsázhat. A külső kapcsolat megmarad.

Üzenetg zítő hívásátétele

Átdja venni a hívást a saját készülékére egy analóg üzenetg zítőről, ami már bekapcsolt. Ehhez szükség es analóg csatlakozás meg felelő beállítása (lásd: "Készülék típus beállítás" a 35. oldalon).



Emelje fel a kézibeszélőt



Nyomja meg az R-gombot



Nyomja meg a csillag gombot



tárcsázza a 33-at



A hívásátkerült Örhöz

Rosziakaratú hívás azonosítása (MCID)

Ezzel az ISDN szolgálatással rögzíteni tudja a rossziakaratú hívás paramétereit a szolgálatató központjában. Ez a szolgálatáskülöndíjjal jár.



Egy külső beszélgetést folytat



Nyomja meg az R-gombot



a ketteskereszt gombot tárcsázza a 0-t

További lehetőségek

Hívásátirányítás

Átirányíthatja a hívásokat belső készülékről külsőre, vagy egy belső legymásik belsejére.

A konfigurációtól függően, ez a hívásátirányítás vagy a BeeTel Home 100-ban vagy a szolgáltató központjában (díjköteles) történik. A belső hívásátirányítást aktíválni kell a BeeTel Home 100-ban (lásd: 40. oldal).

A hívásátirányítás egy vonalra és a hozzá kapcsolt telefonszámokra vonatkozik. A hívásátirányítás használatahoz a számokat tárolni kell és a mellékhez hozzá kell rendelni (lásd: "Telefonszámok tárolása" a 31. oldalon).

A hívásátirányításnak 3 típusa van:

Azonnal (71-es kód): a beérkező hívás azonnal átirányítódik, az eredeti készüléken a hívás nem jelenik meg.

Időútan (72-es kód): a hívás először az eredeti készüléken cseng, majd bizonyos idő eltelté után kerül a beállított készülékre. Az idő 20 másod-

perc körüli.

Fogaltság esetén (73-as kód): ha a hívószám fogaltság, a hívás azonnal átirányítódik a beállított készülékre.

Ha az azonnali átirányítás aktív, egy speciális tárcsahangot fog hallani ha a manuális külső vonalkiválasztás aktív.

Hívásátirányítás bekapcsolása



Emelje fel a kézbeselőt



Nyomja meg a csillag gombot és tárcsázza a megfelelő kódot



- "azonnali" 71-es
- "időútan" 72-es
- "fogaltság esetén" 73-as



Nyomja meg a csillag gombot



Írja be a kívánt számot az átirányításhoz belső számot (11 vagy 12), vagy egy külső számot a manuális vonalkiválasztással.

Megjegyzés a hívásátirányítás csak olyan célra lehetséges amely hívására a mellék is jogosult (fővonalis jogossággal!). Ne irányítsa át a hívásokat a következő számokra: 011, 012, 014,

018, 019.

Nyomja meg a kettős kereszt gombot és várja meg a pozitív nyílgázó hangot. Tegye le a kézibeszélőt. Minden hívás ami a belső és a készülékén tárolt számokra irányul, átírányítódik.

Hívás átírányítás kikapcsolása



Emelje fel a kézibeszélőt. Nyomja meg a kettős kereszt gombot és tárcsázza a megfelelő kódot:



- "azonnali" 7-es
- "időváltás" 8-as
- "foglaltság esetén" 9-es



Nyomja meg a kettős kereszt gombot ismét és várjon a pozitív nyílgázó hangra.



Tegye le a kézibeszélőt.

Várakozó hívás (bekopogó) fogadása vagy visszautasítása

Ön telefonál, miközben egy külső hívó hívja. Hallani fog egy bekopogó hangot.

A belső hívók mindig foglalt jelzést kapnak, ha Ön beszélget. A következők közül lehet választani:



Befejezi a folyamatban levő beszélgetést a kézibeszélő letételével.



és fogadja az új hívást a kézibeszélő felemelésével.



Elutasíthatja a várakozó hívást az R-gomb megnyomásával és a 0 tárcsázásával.



Befejezi a folyamatban levő beszélgetést, és fogadja a várakozó hívást az R-gomb megnyomásával és az 1-es tárcsázásával.



Az aktív beszélgetést tartásba helyezi az R-gomb megnyomásával és a 2-es tárcsázásával fogadja a várakozó hívást.

vagy



figyelemmel kíséri a várakozó hívást és folytatja az eredeti beszélgetést.

Bekopogásvédelem

Ha egy olyan hívást szeretne lebonyolítani, amelyet ne zavadjon meg egy másik hívás bekopogása, akkor beállíthatja a bekopogásvédelmet arra a vonalra, ahonnan hív. A közben

beérkező hívások foglalt jelzést kapnak. A bekapogás édelem addig marad aktív, amíg ki nem kapcsolja.

Bekapcsolás



Emelje fel a kézibeszélőt



Nyomja meg a kettőske-
reszt gombot és



tárcsázza a 41-et



Nyomja meg a kettőske-
reszt gombot és várja
meg a pozitív nyújtózó
hangot



Tegye le a kézibeszélőt

Kikapcsolás



Emelje fel a kézibeszélőt



Nyomja meg a csillag
gombot és



tárcsázza a 41-et



Nyomja meg a kettőske-
reszt gombot és várja
meg a pozitív nyújtózó
hangot



Tegye le a kézibeszélőt

Speciális beállítások/ szolgáltatások

Hívásdíj limit

Konfigurációs módban beállíthat minden hívásznak egy hívásdíj határt. Ha beszélgetés közben eléri a határt, akkor ez a hívás még normál módon folytatódik. Ezúton azonban további külső hívás már nem kezdeményezhető. Külső számtárcsázásakor foglalt hangjelzés hallatszik. A díjhatárt lépése után azelőre programozott 3 vész hívószám továbbra is hívható marad.

Vész hívószámok

Konfigurációs módban beírhat 3 vész hívószámot, amelyeket mindig lehet hívni, függetlenül a telefonálási korlátozásoktól. A vész hívószámok tárolóját használhatja körzetszámok tárolásához is, pl. a külső vonalhoz hozzáféréssel nem rendelkező készülékek tudnak hívást kezdeményezni ezekbe a régiókba, de a többi külső vonal tiltott marad.

Konfigurálás telefonról

Beállíthatja a BeeTel Home 100-at az igényeinek megfelelően, illetve módosíthatja a gyári beállításokat. Két lehetőség van: menük használata a PC-n (lásd: "A BeeTel Home 100 konfigurálása PC-ről" a 47. oldaltól) vagy egy csatlakoztatott telefonkészülékről (csak TONE üzemmódu készülettel lehetőséges). A készülékről konfigurálás a következőképpen történhet

- Elindítja a konfigurációs módota PIN használatával (gyári alapérték: 0000)
- Minden konfigurációs eljárást a kézibeszélő felemelésével kezd, és a pozitív vagy negatív nyugtázó hang után leteszi.
- Ha meghallja a negatív nyugtázó hangot, az eljárás megszakad és az addig ivátoztatások elvésznek. Újra kell kezdenie és végigvezetni az eljárást. Amikor meghallja a pozitív nyugtázó hangot, akkor az adatok mentése megtörténik.
- Amikor a konfigurálás befejeződött, lépjen ki az üzemmódból. Ha ezt nem teszi meg, akkor ez az utolsó adatbevitel után 4 perccel au-

tom a tiku san meg történik.

A hívásédelem au tom atiku san aktíválódik a konfigurálás idejére, ezért hívást fogadni nem tud.

Konfigurációs módban egy speciális belső tárcsahangot hall, ha felemeli a kézbeselőt. Ha megpróbálja konfigurálni a BeeTel Home 100-at egy készülékről miközben már pc-ről vagy egy másik készülékről ez folyamatosan van, akkor foglalt jelzést fog hallani.








Konfigurációs mód megnyitása

Au tom atiku s külső vonal kiválasztással

-  Emelje fel a kézbeselőt (Amikor meg hallja a külső tárcsahangot,
-  nyomja meg az R-gombot)
-  Nyomja meg a csillag gombot és
-  tárcsázza a 88-at
-  8
-  Írja be a PIN-t (szállításkor 0000).
-  Nyomja meg a kettős kereszt gombot és várjon a pozitív nyitgatózó hangra.
-  Tegye le a kézbeselőt. Most a konfigurációs






módban van.


Manuális külső vonal kiválasztással

-  Emelje fel a kézbeselőt
-  Nyomja meg a csillag gombot és tárcsázza a 88-at
-  8
-  8
-  Írja be a PIN-t (szállításkor 0000).
-  Nyomja meg a kettős kereszt gombot és várjon a pozitív nyitgatózó hangra.
-  Tegye le a kézbeselőt. Most a konfigurációs módban van.

Ha most felemeli a kézbeselőt, akkor egy speciális belső tárcsahangot hall. Előévezheti a beállításokat.

A konfigurációs mód bezárása


-  Emelje fel a kézbeselőt. A konfigurációs mód nyitgatózó és egy speciális belső tárcsahangot hall.
-  Nyomja meg a kettős kereszt gombot és
-  tárcsázza a 88-at
-  8
-  Nyomja meg a kettős kereszt gombot és várjon a pozitív nyitgatózó hangra.

 Tegye le a kézibeszélőt


Ha nem zárja be a konfigurációs módot, akkor ez a kézibeszélő letelepül 4 perccel automatikusan megtörténik.


A PIN megváltoztatása


A konfigurációs mód megnyitásához szükség van a PIN-re. Szállításkor a PIN 0000. Javasolt a megváltoztatása és az új kódszám biztonságos helyen való tartása.


 Emelje fel a kézibeszélőt. A konfigurációs mód aktív és egy speciális belső tárcsahang othall. Tárcsázza a 902-t


9
0
2


 Írja be az eredeti PIN-t (szállításkor 0000).


 Nyomja meg a csillag gombot

 Írja be az új PIN-t

 Nyomja meg a csillag gombot


 Írja be újra az új PIN-t

 Nyomja meg a kettőskeleszt gombot és várjon a pozitív nyitógázhangra.

 Tegye le a kézibeszélőt


A telefonszámok tárolása


Ahhoz, hogy a beérkező hívás megfelelő készüléken jelezen, tárolni kell a szolgáltatótól kapott telefonszámokat (körzet szám nélkül) a BeeTelHome 100-ban. Írja be a tárolt számok a 33. oldalon található táblázatba.


 Emelje fel a kézibeszélőt. A konfigurációs mód aktív és egy speciális belső tárcsahang othall.

Tárcsázza a 023-at

0
2
3

 Tárcsázza az 1-et az első telefonszámhoz (2-9 a másodiktól a kilencedikig és 0 a tizedikhez). Eza kódszám szükséges a hívás hozzárendeléshez (lásd a 33. oldalon a táblázatot). Írja be az első telefonszámot körzet szám nélkül.

 Nyomja meg a kettőskeleszt gombot és várjon a pozitív nyitógázhangra.

 Tegye le a kézibeszélőt

Tárolja a további telefonszámokat (maximálisan 10-et) úgy, amint a módon.

Ha törölni szeretne egy telefonszámot, akkor írja be a kódját

nem magáta számot Hagyja jóvá a kettőskereszt gombbal. A kódhoz tartozó telefonszám törlődött

Telefonszámok törlése

Törölheti az összes hívószámot



Emelje fel a kézibeszélőt. A konfigurációs mód aktív és egy speciális belső tárcsahang othall.

9

0

5



Nyomja meg a kettőskereszt gombot és várjon a pozitív nyílgatózó hangra.



Tegye le a kézibeszélőt. Minden telefonszám törlődött

Hívás hozzárendelés

Ahhoz, hogy a beérkező hívás a megfelelő készüléken jelezzen, meg kell határoznia a hívás hozzárendelést. Ez határozza meg, hogy melyik készülék csengjen egy adott szám hívásakor. Minden külső hívószámhoz egy vagy több belső vonalat kell rendelni, ahova a hívás érkezik.

Írja be a hívás hozzárendelése-

ket a 33. oldalon található táblázatba.



Emelje fel a kézibeszélőt. A konfigurációs mód aktív és egy speciális belső tárcsahang othall.

Tárcsázza a 051-et

0

5

1



Írja be a kódot 0-tól 9-ig. Ezek az egyes telefonszámokat jelölik. Írja be a belső telefonszámot (11 vagy 12), amelyre teher külső számhoz rendel. Ha egy másik belső telefonszámot szeretne bevenni, akkor



nyomja meg a csillag gombot (meg jelenik a pozitív nyílgatózó hang), és írja be a belső telefonszámot



Nyomja meg a kettőskereszt gombot és várjon a pozitív nyílgatózó hangra.





Tegye le a kézibeszélőt

Az Ön hívás hozzárendelése (töltsse ki)

kódszám	külső hívószám	csengés	
		11-es	12-es
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
0			


Hívás hozzárendelés törlése


 Emelje fel a kézibeszélőt. A konfigurációs mód aktív és egy speciális belső tárcsahangot hall.

 Tárcsázza a 907-et






 Nyomja meg a kettős kereszt gombot és várjon a pozitív nyitógázhangra.

 Tegye le a kézibeszélőt.

A hívás hozzárendelés törlése után a beérkező hívás az összes készüléken cseng.

Külső vonal kiválasztás konfigurálása

Manuális vonal kiválasztás 0-val


 Emelje fel a kézibeszélőt. A konfigurációs mód aktív és egy speciális belső tárcsahangot hall.


 Tárcsázza a 0530-at








 Nyomja meg a kettős keresztet és várjon a pozitív nyitógázhangra.

 Tegye le a kézibeszélőt.

Automatikus külső vonal kiválasztás

Ez az alapbeállítás a külső számot azonnal tárcsázhajtja. Vegye figyelembe, hogy ekkor az impulzusos készülék nem tud belső vonalt kérni.


 Emelje fel a kézibeszélőt. A konfigurációs mód aktív és egy speciális belső tárcsahangot hall.


 Tárcsázza a 0531-et







 Nyomja meg a kettős kereszt gombot és várjon a pozitív nyitógázhangra.

 Tegye le a kézibeszélőt.

Telefonszám beállítása foglaltság esetére

Beállíthatja, hogy ha egy hívás alatt érkezik egy másik, akkor bekopogjon, vagy egy másik készüléken csengessen vagy foglaltságjelzést kapjon.

Fog laltás g bekapcsolása

Ha azt kívánja, hogy y az újabb hívók fog lalt jelzést halljanak (mint az analóg vonalakon), akkor kapcsolja be a "fog lalt szám" szolgáltatást



Emelje fel a kézibeszélőt. A konfigurációs mód aktív és egy speciális belső tárcsahangothall.



Tárcsázza a 0541-et.



Nyomja meg a kettős kereszt gombot és várjon a pozitív nyílgató hangra.



Tegye le a kézibeszélőt. A fog lalt számra érkező újabb hívók fog lalt jelzést kap.

Fog laltás g kikapcsolása



Emelje fel a kézibeszélőt. A konfigurációs mód aktív és egy speciális belső tárcsahangothall.



Tárcsázza a 0540-et.



Nyomja meg a kettős kereszt-

reszt gombot és várjon a pozitív nyílgató hangra.



Tegye le a kézibeszélőt. A fog lalt számra érkező újabb hívásbekopogó vagy más kiképzélen jelez

Készülék típusok beállítás

Hozzárendelhet minden vonalhoz egy készülék típusot (pl. fax, üzenetgőzt), így a BeeTel Home 100 minden készülék típusot korrektül tud kezelni. Ezen a módon biztosíthatja pl. hogy egy fax áttele nem szakad meg egy bekopogó hangtól.



Emelje fel a kézibeszélőt. A konfigurációs mód aktív és egy speciális belső tárcsahangothall.



Tárcsázza a készülék típus kódját

- 10 - telefon
- 11 - üzenetgőzt
- 12 - fax
- 13 - modem,
- 14 - kombinált készülék.



Írja be a vonal belső hívószámát (11 vagy 12).



Nyomja meg a kettős kereszt gombot és várjon a pozitív nyílgató hangra.



Tegye le a kézibeszélőt

Járjon el ugyanígy a másik csatlakozásnál is

Megjegyzés egy szerre csak egy pont lehet "üzenet rögzítő". Ha egy másik pontot "üzenet rögzítőnek" konfigurál (11-es kód), akkor az előző "telefon"-ra állítódik (10-es kód).

Külső jogosi listák beállításai

Minden pontot 5 hozzáférési szintkül állíthat be. Ha a felhasználó olyan külső számot tárcsáz amelyhez nincs jogosi listája, foglalt jelzést kap.

A vész hívószámok (lásd: 37. oldal) mindig hívhatók.

Kövessen ugyanazt az eljárást minden kétpontra.



Emelje fel a kézibeszélőt A konfigurációs mód aktív és egy speciális belső tárcsahang othall.



Tárcsázza a külső vonal hozzáféréshoz a kódot



Adja meg a pont belső telefonszámát (11 vagy 12).



Nyomja meg a kettőskereszt gombot és várjon a pozitív nyitógázhangra.










Tegye le a kézibeszélőt

Hozzáférés	Kód	Meghatározás
Nemzetközi	21	Minden telefonszámot hívhat
Belföldi	22	00 táv hívószám tiltva
Városi	24	0 és 00 hívószámok tiltva
Félpontos	25	kimenő külső hívások tiltva, bejövő külső hívások engedélyezve
Csak belső	26	csak belső hívások, de a külső hívások átadhatók a másik melléknek






Vészív ószám ok

Három vészív ószám tárolására van lehetőség. Ezek nem függenek a külső jogosságtól, és mind a két mellékről tárcsázhatók.

Vészív ószám ok tárolása




-  Emelje fel a kézibeszélőt. A konfigurációs mód aktív és egy speciális belső tárcsahang othall.
-  Tárcsázza a 62-t.
-  Adja meg a tárolóhely sorszámát (01, 02 vagy 03) és
-  nyomja meg a csillag gombot.
-  Írja be a vészív ószámot (maximum 24 jegyű), és
-  nyomja meg a kettős keresztgombot.
-  Tegye le a kézibeszélőt. Ismétlje ezt az eljárást minden vészív ószámmal. Vegye figyelembe a 29. oldalon leírtakat "Speciális beállítások/szolgáltatások".

Vészív ószám ok törlése


-  Emelje fel a kézibeszélőt. A konfigurációs mód aktív és egy speciális belső tárcsahang othall.
-  Tárcsázza a 63-at.
-  Adja meg a törlőni kívánt tárolóhely sorszámát (01, 02 vagy 03) és
-  nyomja meg a kettős keresztgombot.
-  Tegye le a kézibeszélőt.


Telefonszám programozása a kijelzőshez


Beállíthatja, hogy melyik szám jelenjen meg a hívott félnél. Ha nem programozza ezt be, akkor a készülék az első programozott számot fogja kiküldeni (lásd: "Hívás hozzárendelés" a 32. oldalon).

-  Emelje fel a kézibeszélőt. A konfigurációs mód aktív és egy speciális belső tárcsahang othall.
-  Tárcsázza az 052-es kódot.
-  Adja meg a kijelzeni kívánt hívószám kódját (lásd: "Telefonszámok tárolása").

a 31. oldalon).

 Írja be a belső hívőszámot (11 vagy 12).


 Nyomja meg a kettőskezesz gombot és várjon a pozitív nyitógázhangra.


 Tegye le a kézbeselőt.


Állandó névtelen hívás (hívőszám azonosítástiltása, C LIR)


Ha igényelte a C LIR szolgáltatást a szolgáltatótól, akkor megátolhatja a hívőszáma megjelenését a hívótkülső felnél.


C LIR bekapcsolása

 Emelje fel a kézbeselőt. A konfigurációs mód aktív és egy speciális belső tárcsahang othall.

 Tárcsázza a 30-at.


 Írja be a belső telefonszámot (11 vagy 12).


 Nyomja meg a kettőskezesz gombot és várjon a pozitív nyitógázhangra.


 Tegye le a kézbeselőt.


C LIR kikapcsolása

Kikapcsolhatja a C LIR-tm inkább pontra egy szerre:


 Emelje fel a kézbeselőt. A konfigurációs mód aktív és egy speciális belső tárcsahang othall.


 Tárcsázza a 31-et.


 Nyomja meg a kettőskezesz gombot és várjon a pozitív nyitógázhangra.


 Tegye le a kézbeselőt. A hívőszáma ezután meg fog jelenni a hívótkülső felnél.


Hívásdíj 1 időegység re

 Emelje fel a kézbeselőt. A konfigurációs mód aktív és egy speciális belső tárcsahang othall.


 Tárcsázza a 82-t.


 Írja be a 4 számjegyet. Ha szükség es tegyen nyitógázhangra.

 Nyomja meg a kettőskezesz gombot és várjon a pozitív nyitógázhangra.

 Tegye le a kézbeselőt.


Díjszám lá ló tör lé se


 Em elje fel a kézibeszé lő t
A konfigurációsmód aktív
és egy speciális belső
tárcsahang othall.

 Tárcsá zza a 906-ot







 Nyom ja meg a kettő ske-
reszt gombot és várjon a
pozitív nyí g tá zó hang ra.

 Teg ye le a kézibeszé lő t


Díj határ beá llítá sa

Mindkét mellékhez hozzáren-
delhető egy díjhatár (díj szám-
la) és a funkció ki/be-
kapcsolható. Ha ezt a határt
túl lépi, nem kezdem ényezhet
több külső hívást erről a
mellékről (fogalt jelzés). A vész-
hívószámok továbbra is hív ha-
tók. A határérték 4-jegyű
számként írható be.


 Em elje fel a kézibeszé lő t
A konfigurációsmód aktív
és egy speciális belső
tárcsahang othall.


 Tárcsá zza a 44-et




 Adja meg a belső hívó-
számot (11 vagy 12),


amelyhez a határt kívánja
rendelni, és nyom ja meg a
csillag gombot


 Írja be a határértéket (4
szám jegy. 2 szám jegy
"DM", 2 szám jegy "Pf", pl.:
"1050" az 10.50 DM).

 Nyom ja meg a kettő ske-
reszt gombot és várjon a
pozitív nyí g tá zó hang ra.

 Teg ye le a kézibeszé lő t


Díjhatár ki/bekapcsolá sa

 Em elje fel a kézibeszé lő t A
konfigurációsmód aktív és
egy speciális belső tárcsa-
hang othall.


 Tárcsá zza a 42-ta


 bekapcsolá shoz


vagy

 a 43-ata kikapcsolá shoz



 Adja meg a belső hívó szá-
m ot (11 vagy 12).

 Nyom ja meg a kettő ske-
reszt gombot és várjon a
pozitív nyí g tá zó hang ra.

 Teg ye le a kézibeszé lő t


A hív ástov ábbkapcsolá s ke- zelé se

Eldöntheti, hogy a hívások to-
vábbkapcsolása a BeeTel


Home 100-ban (alapbeállítás) a hívás a főközpontban történjen. Mindkettőnek van haszna. A főközpontban történő átirányítást a szolgáltatótól kell kérnie.


A főközpontban a hívás továbbkapcsolódik az átirányítás által meghatározott kézi lékre. A BeeTel Home 100-ban történő továbbkapcsolás csökkenti a havi díjat, de lefoglalja mindkét B-csatornát egy úszere, vagyis nem lehetséges addig külső hívás amíg az átirányított hívástart.

Hívás továbbkapcsolása főközpontban


 Emelje fel a kézibeszélőt. A konfigurációs mód aktív és egy speciális belső tárcsahang othall.


 Tárcsázza a 71-et.


 Nyomja meg a kettős kereszt gombot és várjon a pozitív nyitógázhangra.


 Tegye le a kézibeszélőt.

Hívás továbbkapcsolás aktíválása a BeeTel Home 100-ban

 Emelje fel a kézibeszélőt. A konfigurációs mód aktív és egy speciális belső tárcsahang othall.


 Tárcsázza a 70-et.


 Nyomja meg a kettős kereszt gombot és várjon a pozitív nyitógázhangra.


 Tegye le a kézibeszélőt.


Minden hívás továbbkapcsolási beállítás törlése

Törölheti az összes átirányítást a következő képpen:

 Emelje fel a kézibeszélőt. A konfigurációs mód aktív és egy speciális belső tárcsahang othall.

 Tárcsázza a 908-at.

 Nyomja meg a kettős kereszt gombot és várjon a pozitív nyitógázhangra.

 Tegye le a kézibeszélőt.

Rosszakarátú hívás azonosítása (MC ID)

Az "MC ID" ISDN szolgáltatást a

szolgálatától kell megrendelni és külön díjjal jár. Ha a szolgáltatás aktív, bármikor használhat egy eljárást a rosszakarátú hívó számnak azonosítására. Ha szükség es a utomati kérés is a hajtja a szolgáltatást, ekkor minden bejövő hívás számára rögzített lesz a központban.

9 Emelje fel a kézibeszélőt
9 A konfigurációs mód aktív
0 és egy speciális belső
6 tárcsahangot hall.
1 Tárcsázza a 990-et

6 Tárcsázza a 61-et az automati kérés MCID bekapcsolásához

vagy
a 60-át a kikapcsoláshoz



Nyomja meg a kettős kereszt gombot és várjon a pozitív nyitógázhangra. Tegye le a kézibeszélőt

EC T hívás átadás a központban

Az ISDN EC T szolgáltatása a központban lehetőség szerint ki- vagy bekapcsolhatja amikor szükséges



Emelje fel a kézibeszélőt A konfigurációs mód aktív és egy speciális belső tárcsahangot hall.

9
9
0

Tárcsázza a 990-et

7
1

Tárcsázza a 71-et az EC T bekapcsolásához

vagy

7
0

a 70-ét a kikapcsoláshoz



Nyomja meg a kettős kereszt gombot és várjon a pozitív nyitógázhangra.



Tegye le a kézibeszélőt

EC T hívás átadás a PBX - ben


Ha a BeeTel Home 100 egy saját központ mögött működik, akkor nézze meg az erre vonatkozó leírásban, hogy az "EC T hívás átadás" támogatott-e. Ha igen, akkor ki- és bekapcsolhatja amikor szükséges





Emelje fel a kézibeszélőt A konfigurációs mód aktív és egy speciális belső tárcsahangot hall.


9
9
0

Tárcsázza a 990-et

 Tárcaázza a 81-et az ECT
bekapcsolásához.


 **vagy**
a 80-ata kikapcsoláshoz.


 Nyomja meg a kettőske-
reszt gombot és várjon a
pozitív nyitógázhangra.


 Tegye le a kézibeszélőt.


Rendszeradatok a lapállapotba állítása

Kikapcsolhatja vagy törölheti az összes aktív alt szolgáltatást és visszaállíthatja az összes alapbeállítást (gyári beállítások). A PIN is visszaáll "0000"-ra:

 Emelje fel a kézibeszélőt.
A konfigurációs mód aktív
és egy speciális belső
tárcsahangot hall.

 Tárcaázza a 900-at.

 Nyomja meg a kettőske-
reszt gombot és várjon a
pozitív nyitógázhangra.

 Tegye le a kézibeszélőt.

A datkomunikáció

A szállított kommunikációs program lehetővé teszi, hogy használhassa a következő ISDN szolgáltatásokat a számítógépen: adátvitel, fax és email küldés és fogadás (3 és 4), mailbox kapcsolatok, üzenetrögzítő és internet alkalmazások.

Rendszerkövetelmények

A program telepítéséhez a következők szükségesek:

- IBM-kompatibilispc;
- Pentium II processzor 200 MHz vagy magasabb frekvenciájú órajellel;
- minimum 32Mbyte memória;
- Microsoft Windows 95/98/Me/NT 4/2000 (az USB interface-t csak a Windows 98/Me/2000 támogatja);
- CD-ROM meghajtó.

Fontos minden létező CAPI meghajtót, ami egy előzőleg használt ISDN kártyához tartozik el kell távolítani melőtt a BeeTel Home 100 meghajtóját telepítené. Nézze meg a "Cleanreg.exe" program leírását is

Pc program alkotórészek

A pc program számos alkotórészből áll, ezek a szállított CD-n találhatóak.

BeeTel Home 100 program

Ez a következő szolgáltatásokat és interface-eket biztosítja:

- Common ISDN Application Programming Interface (CAPI)
Ezt a szabványosított interface-t használják a programok az adátviteli funkciók eléréséhez

- Telephony Application Programmer's Interface (TAPI)

A BeeTel Home 100-hoz csatlakozó telefonokról lehetséges a távvezérlés ezen a szabványosított interface-en keresztül.

- CAPI portmeghajtók

Ezeket a meghajtókat a "Telefonos hálózat" Microsoft Windows program használja. A telefonos hálózat teszi lehetővé a felhasználó számára, hogy hozzáférjen az internethez bármilyen a szolgáltatótól kapott egyéb program előzetes telepítése nélkül. A vállalati hálózatba betárcsázáshoz is ez szükséges például.

- **PBX konfigurálás**
A program használataival kényelmesen és könnyen konfigurálhatja pc-jéről a BeeTel Home 100-at kívánásának megfelelően.
- **Rendszer program frissítés (FlashLoad)**
Lehetővé teszi a BeeTel Home 100 által használt program frissítését valahányszor a fejlesztés során újabb szolgáltatások jelennek meg.
- **C API állapotkezelési yorsátekintés**
ad az adatkapcsolatról és lehetővé teszi a C API interface-re vonatkozó nagy számú paraméter konfigurálását. A programot a Window stácán találja.
- **DISCON program**
Az internet szolgáltatáshoz a DISCON-hoz való hozzáférésbeállításához használhatja a DISCON programot. Ezt az alkalmazást a CD-n találja. Az aktuális tarifákat és egyéb részleteket a www.discon.net-en.
- **RVSCOM Lite**
Az ebben a csomagban levő program a C API interface használataival megoldást nyújt az összes szokásos adátviteli igényre.

- **Cleanreg.exe**

A program törli az előző C API telepítés maradványait. Az új installáláshoz újra kell futtatni.

Meghajtó program C API/TAPI-val

A C API vagy TAPI szabványosított program interface-ek, amelyek lehetővé teszik az adatés telefonos programoknak az egyszerű hozzáférést az ISDN funkciókhoz (a TAPI a modemekhez/analóg vonalakhoz is). A BeeTel Home 100 adatomoduljához szükséges meghajtók vezérlik a kommunikációs műveleteket és az adátvitelt. Mielőtt telepíteni tudná az RVSCOM kommunikációs programot, telepítenie kell a meghajtó programot a C API 20-val és TAPI-val (lásd: "Program telepítés" a 45. oldalon).

RVSCOM Lite ISDN program

Az RVSCOM Lite program csomag lehetővé teszi az összes ISDN szolgáltatás könnyű használatát a pc-n. Az RVSCOM Lite a következő modulokat tartalmazza:

- **RV S TransferMaster** kínál egy filekezelőt, amellyel a file-okat tudja továbbítani gyorsan és biztonságosan például a külső munkatársaknak.
- **RV S Fax** segítségével közvetlenül a szöveg szerkesztőből küldhet faxokat és fogadhat is.
- **RV S Telephone** szolgáltat egy ISDN telefont üzenetregisztráló a pc számára. Ehhez szükség es egy duplex hangkártya és egy mikrofon vagy fejhallgató.
- **RV S Terminal** átalakítja a postaz ISDN mailbox-okhoz szükség es készülékké.
- A többi alkalmazás számára rendelkezésre áll egy szimulált analóg modem **virtuális COM port** segítségével. Ez lehetővé teszi az adatátvitelt olyan készülékekre, amelyeknek nincs ISDN vonaluk.

Telepítés sorrendje

Telepítse a CD-ről a programokat a következő sorrend szerint

- BeeTel Home 100 program
- DISON-program
- RVSCOM Lite program

Telepítési útmutató a CD-n

Tanulmányozza az útastá sokat a 45. oldalon a "Program telepítés"-ben.

A telepítési útmutató automatikusan elindul amikor behelyezi CD-t. Kézzel is elindíthatja ha a Window s íntézőben ki rá l a s z t j a a CD-m eg hajtóté s k e t t ő t k a t t i n t a SETUP.EXE-re.

Ha nem akarja a program ö s z e s alkotórészét telepíteni, vá l a s s z a a "User-defined installation"-t. Ez lehetővé teszi, hogy vá s z i k s z e g e s r é s z e k e t k i r á l a s s z a. A z i t á n k a t t i n t s o n a "Run Installation"-ra a ki rá l a s z t o t t r é s z e k telepítéséhez.

Program telepítés

1. Mielőtt telepítené a BeeTel Home 100 programot, kapcsolja be a gépet és fű t t a s s a a Window s t. S i n t é n l e g y e n k é z n é l a Window s telepítő CD-je, mert szükség lesz rá a telepítési eljárás alatt. **Figyelem!** **Y o z d j ö n m e g r ó l a, h o g y a z e l ő z ő I S D N t e l e p í t é s t e l t á v o l i t t a a p c r ő l m i e l ő t t e l i n d í t a n á a z ú j p r o g r a m t e l e p í t é s t. N e m l e h e t i d e g e n C A P I m e g h a j t ó t e l e p í t e, m e r t ö s z e f e r -**

hetetlenség hezveze teth

A telepítő CD-n található "Cleanreg.exe" programot is használja. Ez a program eltávolítja az előző telepítés maradványait

- 2 Csatlakoztassa a pc-ta BeeTel Home 100-hozv alamelyik szállított kábellel. A zújjonnan csatlakoztatott késűléket a utom a tiku san felismeri ha l l SB-n történt Windows 98/Me/2000 alatt. A köv etkező a utom a tiku s késűlékazonosítá snem használható a V.24 interface-es csatlakozá sokhoz.



3. Helyezze be a "BeeTel Home 100" CD-t a pc meg hajtó jába. A rendszer telepíti a sűk ség es meg hajtókat



Ha a rendszer nem találja a meg hajtó t, kattintson a

"browse" g om bra és v á lassa ki a meg felelő ú t onal at Nyis sa meg a "BeeTel Home 100" kö nyv tá rat és kattintson d u p lán a "Set up.exe"-re.

4. Ez fű tta tja a telepítő prog ra-



m ot

5. A sá neze ttsorra v á ló kattintá s sal elindú l a hozzá tartozó telepítő prog ram .

- BeeTel Home 100 prog ram telepíté se. Konfig u rá cí ós prog ram telepíté se, C API, TA PI, C API Port és C API Control
- C sak a konfig u rá cí ós prog ram telepíté se. Konfig u rá cí ós prog ram telepíté se kie g és zítők né lkü l; eg y má r

létező CAPI megajtó használatahoz vagy ha a BeeTel Home 100 alap programozását szeretné más adat alkalmazások nélkül.

- **DISCON program telepítése**

"DeTel e and Friends" internet hozzáférés telepítése.

- **RVSCOM Lite telepítése**

Az RVSCOM Lite program telepítése számos funkcióval. A kódot meg találja a CD borítón.

6. Járjon előtámas a BeeTel Home 100 program vagy a csak konfiguráló program telepítésekor. Kövesse a telepítő program útjait. További információkat talál telepítés közben a képernyőn megjelenő ablakokban.

A telepítés befejezése után figyelmeztetést kap a Window sújrindítására.

Megjegyzés ha a telepítő-program figyelmezteti hogy újabb file-okat talált, ne engedje felülírni.

Amikor a számítógép újraindult, a program telepítő ablak ismét

meg jelenik. Most telepíthet másik programot, vagy kiléphet a Window sból ha a "Close"-ra kattint

A BeeTel Home 100 konfigurálása PC-ről

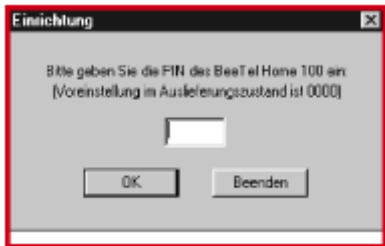
Ha a konfigurálás éppen folyamatban van egy telefonról, és közben meg próbálja PC-ről, egy figyelmeztetés jelenik meg a képernyőn. Ha a telefonos konfigurálás megkezdésekor már PC-ről folyamatban van, akkor foglalt jelezt kap.

A fennálló telefonos művelet nem ütközik a konfigurálással.

A új beállítások csak akkor lépnek életbe, ha befejezte a konfigurációs adatok exportját a rendszerbe.

"Setup" program futtatása a "BeeTel Home 100" program-csoportból

A konfigurációs program hozzájárulás csak a PIN-nel lehetséges. A PIN szállításkor "0000".

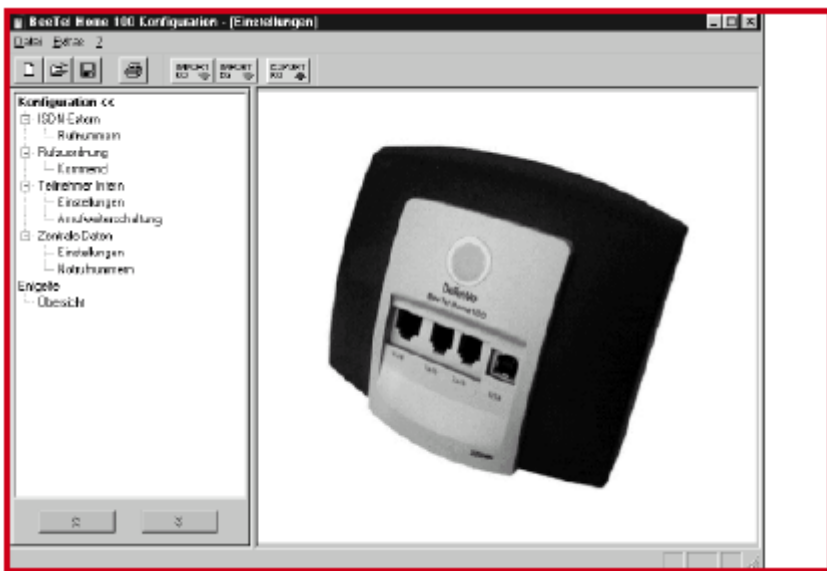


A konfigurációs program futtatásánál el kell évezetnie a BeeTel Home 100 szelőkörű beállítását

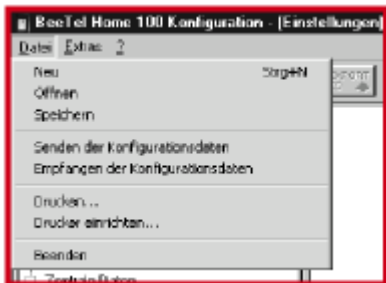
Válassza ki a képernyőn látható menüből a kívánt kulcsot

Megjegyés ablakok jelennek meg a "Configuration", "External ISDN", "Call assignment" és "Internal subscriber" menükhöz. A megjegyzésekhez tartozó opciókat vagy beállításokat a "Telephone numbers", "Incoming", "Settings", "Call diversion", "Central data", "Emergency telephone numbers" és "Call charges" menükhöz alább találja.

A menü elem ei



- **File m enü**



New: új konfigurációs file előállítására szolgál. A méréselemre mentett konfigurációt felülírja.

Open: megnyitja a legutóbb méréselemre mentett konfi-

gurációt

Save: elemint az aktuális konfigurációs file-t a méréselemre.

Export configuration data: továbbítja az aktuális konfigurációs file-t a csatlakoztatott készülékhez (lásd még: "EXPORTKO" gombot).

Import configuration data: beülssa a konfigurációt a csatlakoztatott készülékről (lásd még: "IMPORTKO" gombot).

Print kinyomtatja az aktuális konfigurációt

Printer setting megnyitja a nyomtató beállításmenüt.
Close: bezárja a konfigurációs programot.

- **Tools** menü



Change PIN: itt változta thatja meg a PIN-t.

Firmware Upload: ez a menüpont teszi lehetővé a BeeTel Home 100 rendszer software-ének frissítését. Ennek részleteit a 59. oldaltól kezdődően találja meg.

- **About** menü



About a csatlakoztatott készülék program státi sa.

- **Szersám készlet (gombok)**



Új konfigurációs file-t állít elő a gyári beállítá-sokkal. Ez a m e r e v l e m e z e n a k o r á b b i m e n t é s t f e l ű l i r j a .



Megnyitja a leg több m e n t e t t k o n f i g ű r á c i ó s f i l e - t



Elmenti az aktuális konfigurációs file-t a m e r e v l e m e z r e .



Kinyomtatja az aktuális konfigurációs file-t.



Beolassa a konfigurációs file-t a csatlakoztatott készülékre.



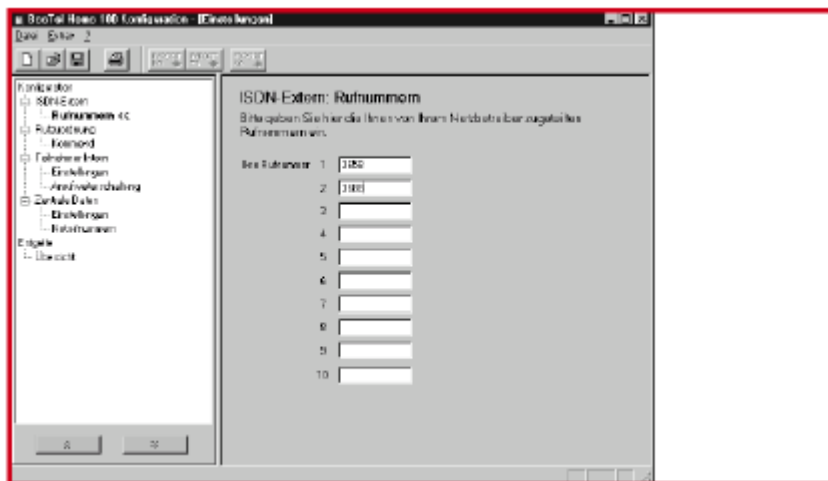
Beolassa a hívásdíjak részletezését a csatlakoztatott készülékre.



Továbbítja az aktuális konfigurációs file-t a csatlakoztatott készülékre.

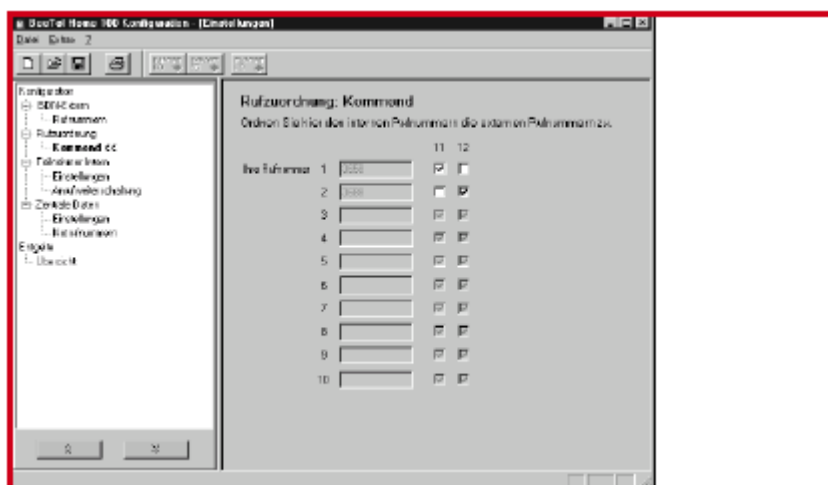
Telefonszámok

Írja be a szolgáltatótól kapott telefonszámokat a közteszámok nélkül.



Hív áshozzárendelés

Rendeljen hozzá egy vagy több telefonszámot (MSN) a csatlakoztatott készülékekhez. Az adott hívószámra (MSN) érkező hívás a hozzárendelt készülékre fog érkezni.



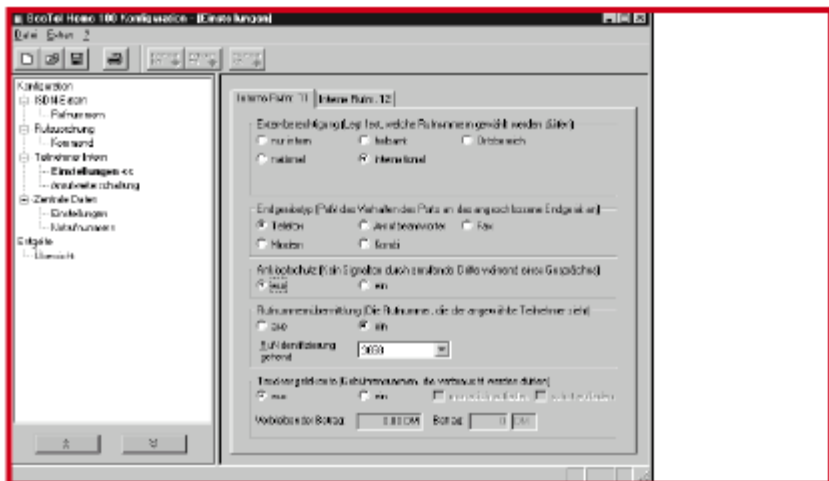
Beállítások

Hívási jogosi társítások

Minden csatlakoztatott készülék hívási jogosi társításának meghatározása.

hetőség esek. A bejövő hívásokra nincskorlátozás

International: a kimenő és bejövő hívásokra nincskorlátozás



Internal only: külső hívások nem kezdeményezhetőek és nem fogadhatók.

Outside restricted: külső hívások nem kezdeményezhetőek erről a készülékről. A bejövő hívásokra nincskorlátozás

Regional: a "0"-val kezdődő belföldi hívások nem lehetőségek. A bejövő hívásokra nincskorlátozás

National: a "00"-val kezdődő nemzetközi hívások nem le-

Készülék típus

Határozza meg a csatlakoztatott készülék típusát minden vonalra, ezzel automatikusan elvétel a port optimális beállítását (pl. bekapcsolás tiltás bekapcsolása fax készülék számára az átviteli hibák megelőzésére).

Megjegyzés egy szerverre csak egy port állítható "üzemeltetőgáz"-re.

Bekopogás r édelem

Döntse el, hogy a folyamatban levő hívás alatt érkező újabb hívás jelezen-e egy speciális hanggal vagy ne.

Hívószám kijelzés

A telefonszámai közül (MSN) válasszon ki egyet, amely továbbítódik a készülékről a hívott félhez kimenő hívásoknál.

Díjszám láló

Ha a vonal lehetővé teszi a hívásdíjakhoz hozzájárulást (ha kérdéses konzultáljon a szolgáltatóval), használhatja a díjszám lálót egy külső meghatározáshoz, amelynek túlépése esetén az adott készülékről további kimenő hívások nem kezdeményezhetők.

Hívás átirányítás

Megjegyzés állítsa be a hívás továbbítás típusát ("főközpont" vagy "rendszer") a "Central data" menü használatával (lásd a következő fejezet).

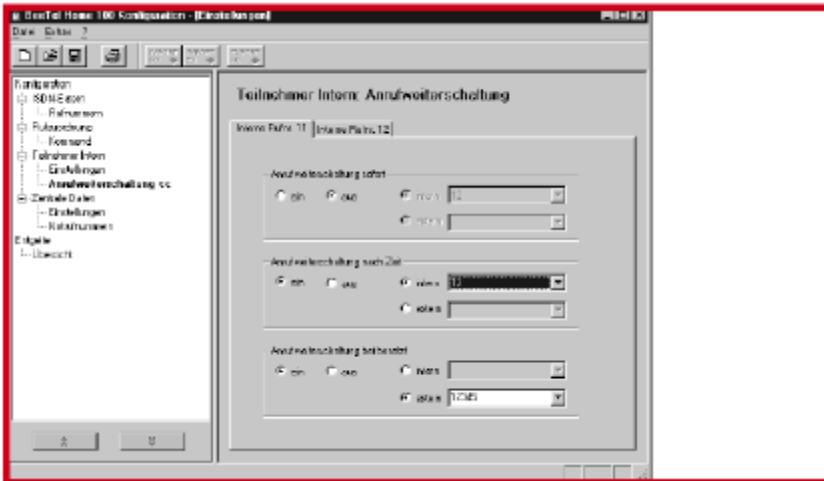
A beállításól függetlenül a következő oldalakon felsorolt me-

nükből valamelyik fog megjelenni.

Hívás átirányítás a rendszerből

Ez a beérkező hívás bármely csatlakoztatott készülékre irányítását jelenti.

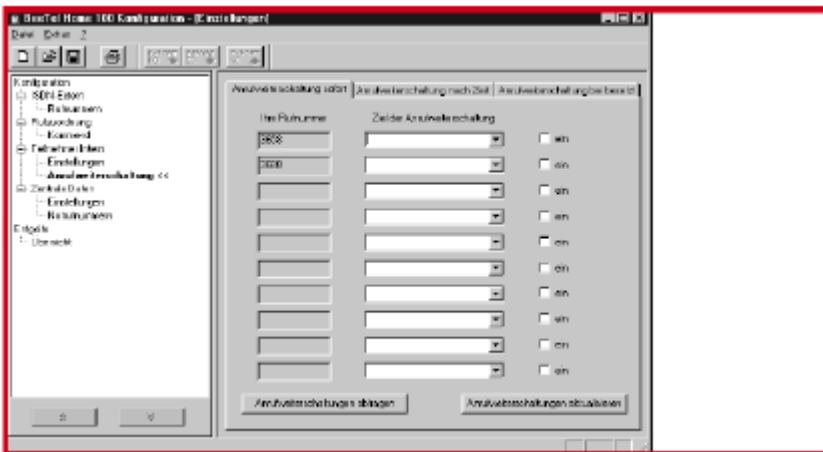
Ha a hívás átirányítás külső készülékre történik, mindkét B-csatorna foglalt az átirányított beszélgetés alatt; ez azt jelenti, hogy a vonal foglalt. Az átirányított hívás költsége azt a vonalat terheli, amelyről az átirányítás történt.



Hívásátirányítása főközpontól

A központtól történő átirányításhoz is meg kell határozni az MSN-eket, ahová a beérkező hívásokat szeretné átirányítani. A rendszerből történő átirányítással szemben, itt a vonalak

szabadon maradnak más MSN-ek számára az átirányított beszélgetés ideje alatt is. Ennek a szolgáltatásnak engedélyezni kell lennie az Ön vonalán.



A választási lehetőségek ugyanazok mindkét átirányítási eljárásához. Válasszon a következők közül:

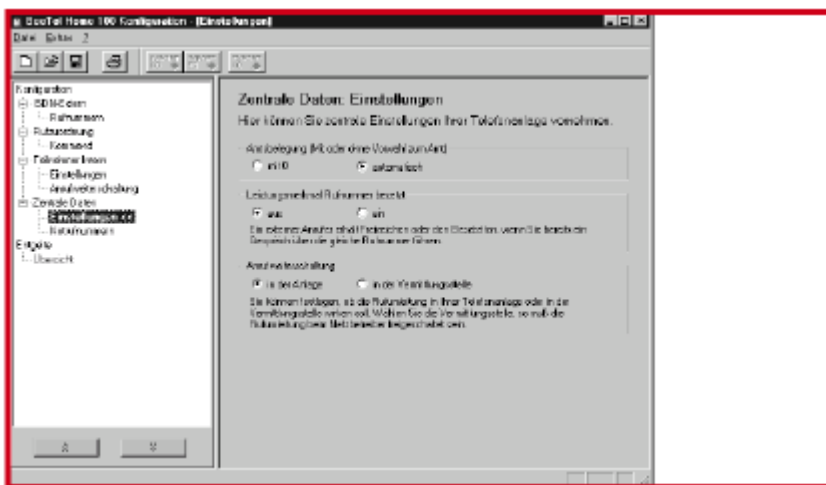
Azonnali átirányítás minden beérkező hívás azonnal átirányítódik a beprogramozott célhoz.

Átirányítás foglaltság esetén: ha a hívott vonal foglalt, minden beérkező hívás átirányítódik a beprogramozott célhoz.

Átirányítás idő után: ha a hívás fogadása nem történik meg 20 másodpercen belül, akkor meg történik az átirányítás.

Központi adat

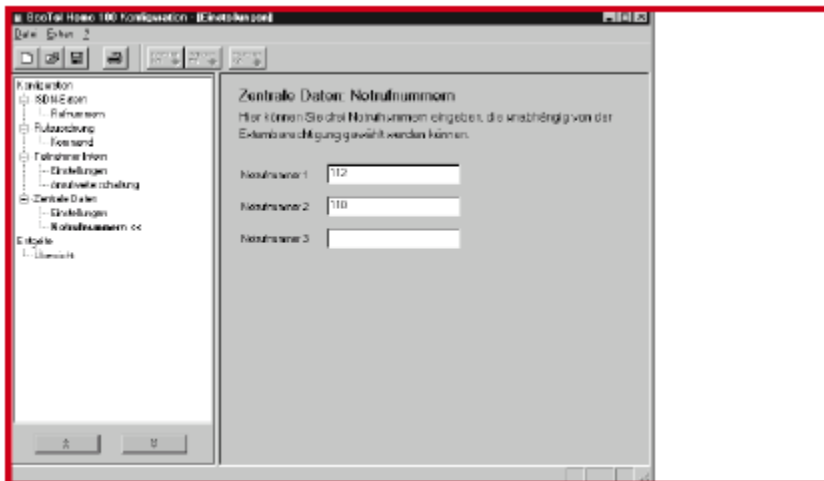
A telefon rendszer beállításait ebben a menüben kell megtenni. Ezek a beállítások minden készülékre vonatkoznak.



Vérszámok

Az ide beírt számok a korlátozá-

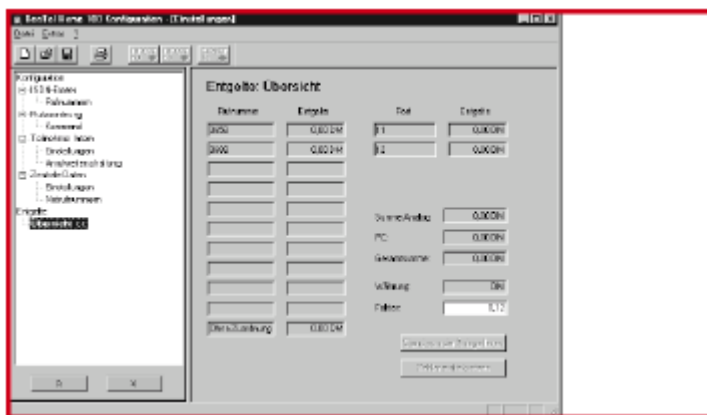
soktól függőenül hívható (lásd "Vérszámok" menüt a 29. oldalon).



Dijak

Az ablakban láthatók a hívásdijak vagy egy hívószámra/MSN-re (bal oldalon) vagy egy

készülékre (jobb oldalon). Megváltoztathatja a sorozót és a pénznemét, kiírhatja a rendszer aktuális állapotát vagy törölheti a számlát.



A program elindítása a Windows tálcáról

A Windows tábla jobb alsó sarkában a LED ikon jelzi mindkét B-csatornát (Windows 98 / Me/2000).

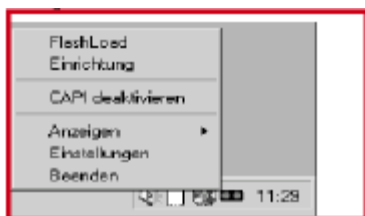
Az ikon színe mutatja a CAPI interface állapotát

A színek követezőt jelentik:

- vörös - kikapcsolt a
- sárga - nincs kapcsolat a készülékkel
- szürke - élő kapcsolat a készülékkel
- zöld - élő ISDN kapcsolat



Az egér jobb gombjával kattintás megnyitja a menüt, amelyből elindíthatja a következő programokat vagy elégheteti a következő beállításokat



Setup: futtatja a BeeTel Home 100 konfigurációs programját (lásd 47. oldal).

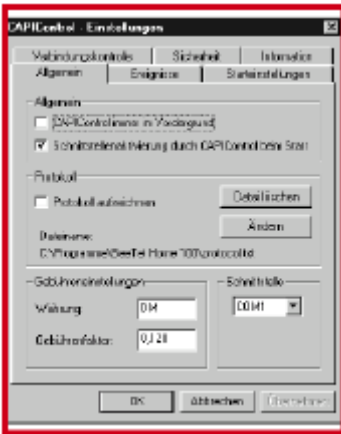
Deactivate/activate CAPI: a jelenlegi állapottól függően kapcsolja a CAPI-t ki vagy be.

Display: a "compact", "standard" vagy "extended" választással beállíthatja, hogy milyen részletes legyen az aktív CAPI kapcsolat kijelzése a képernyőn.

Settings megnyitja a CAPI Control segítő programját, amellyel a CAPI interface-hez sokféle beállítást eszközözhet (lásd alább).

CAPI-Control

A Capi-Control program egyaránt nyújt részletes információkat az élő kapcsolatról, és változatos ellenőrzést és beállítási lehetőségeket a CAPI interface-hez. Ezt a Windows automatikusan futtatja és a tálcáról felhívható. Minden fülhöz további részleteket kaphat a "Help"-pel.



FlashLoad (rendszerprogram frissítés)



A BeeTel Home 100 rendszerprogramját fríszítheti. Ez szükség es lehet például a új szolgáltatók jelennek meg. A legújabb verzióról információkat és leteleítési lehetőséget talál a DeTeW e website-on.

A leteleíthető rendszerprogram meg szokott kiterjesztése a "*.efw". A file neve általában a készülékre és a verziószámra.

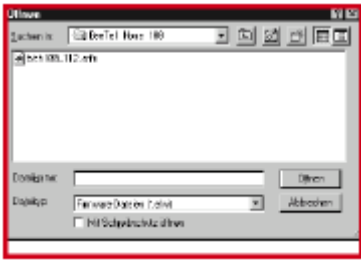
Ahol szükség es mentse el az új rendszerprogramot a "BeeTel Home 100" könyvtárba, amely már tartalmazza a szállítás kori rendszerprogramot, amelyet a telepítő program másolt át.

A program BeeTel Home 100-ba feltöltése alatt a rendszer nem aktív, ami azt jelenti, hogy a folyamatban levő kapcsolatok megszakadnak és új kapcsolatok nem hozhatók létre.

A zégészprogram körülbelül egy percig tart, ami után a BeeTel Home 100 teljesen működőképessé válik. A meglévő konfigurációra nincs hatással ez az eljárás.

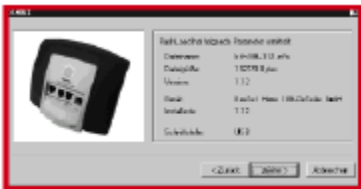
A rendszerprogram frissítéséhez szükség es program a telepítő program által létrehozott program csoportban található.

Kattintson rá duplán vagy használja a Windows Start menüt a program futtatásához, vagy a CAPIcon menüből hívja fel (lásd 58. oldal) és kövesse a képernyőn látható utasításokat.



Válassza ki a feltölteni kívánt programot és nyissa meg a file-t. A program verzióról további információk jelennek meg a képernyőn.

Amikor a FlashLoadert először használja, a pc-re telepíti a szükség es program részeket.



A "Next" gombot nem használhatja amíg az eljárás végéig nem ér.



Az állapot ablak folyamatosan informálja a feltöltésről. Az adatátvitel befejeződésekor a program automatikusan bezáródik és a BeeTel Home 100 újra indul.

RVSCOM Lite



Alap funkciók

Az RVSCOM Lite program lehetővé teszi fax, üzenetrógerítő és terminálemuláció használatát a pc-n.

A telepítéshez szükség van a CAPI (Common ISDN Application Programming Interface). Ez au-

tomatikusan telepítődött a BeeTel Home 100 rendszerprogramjával együtt.

Az RVSCOM funkciók csak bekapcsolt számítógéppel működnek.

Program részek

Az RVSCOM Lite program csomagja minden ISDN szolgáltatást használhatóra képes a számítógépre. Az RVSCOM lite a következő modulokból áll:

1. **RVSTransferMaster** szolgáltatást egy filekezelőt, amellyel gyorsan és biztonságosan tud file-okat továbbítani, például külső munkatársaknak.
2. **RVSFax** lehetővé teszi faxküldést közvetlenül a szerver szerkesztőből illetve a főgádról.
3. **RVSTelephone** szolgáltatást egy ISDN telefont üzenet rögzítővel. Ehhez szükséges egy duplex hang kártya és mikrofon vagy fejhallgató.
4. **RVSTerminal** alkalmas a számítógépre az ISDN mailboxokhoz szükséges eszközzé.

5. A többi alkalmazás számára rendelkezésre áll egy szimulált analóg modem **virtuálisCOMport** segítségével. Ez lehetővé teszi az adatátvitelt olyan készülékekre, amelyeknek nincs ISDN vonaluk.

A "COMM-Center" automatikusan elindul amikor a pc-t bekapcsolja, és egy kerek ikonként jelenik meg a Window s tálcán. Az ikon színe ad információt az aktuális állapotról.

Többi információkat az egyes program részekről a részletes online RVSCOM helpben kereshet.

DISCON internet hozzáférés program

Ez a program nagy teljesítményű internet hozzáférést ad a személyi számítógépen. Többet a telepítő menüben az "Install DISCON software"-re kattintással kaphat.



Kinyomtathatja és a kitöltött űrlapot elküldheti a DISCON-nak. Amint megérkeznek a részletes adatok, automatikusan beállítja az internethez férést.

A naprakész tarifainformációkat és egyéb részleteket megtalálja a www.discon.net-en.

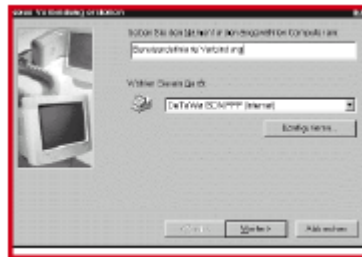
Internet hozzáérés beállítás (Windows 95/98/Me)

Ezek az űrtöltések feltételezik, hogy a telefonos hálózat már telepítve van a gépén. Ez a normál Windows 98/Me telepítéssel együtt megtörténik. Windows 95 esetén telepítse a telefonos hálózatot és a TCP/IP protokollt az operációs rendszer CD-jéről. Egy kapcsolat létrehozása a "DeTeWe &

Friends'-zel a következők szerint történik:

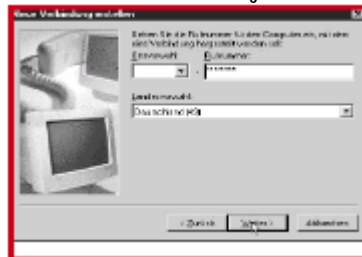
A "Sajátjép" alatt duplakattintás a "Telefonos hálózat"-ra. Itt duplakattintás a "Új kapcsolatlétrehozás"-ra.

A megjelenő dialógusablakba írja be az új kapcsolatnevét (pl. DISCON.net). A Modem alatt válassza a megfelelő PPP modemet (a BeeTelHome 100-hoz ez a "Telekom ISDN PPP (Internet)").



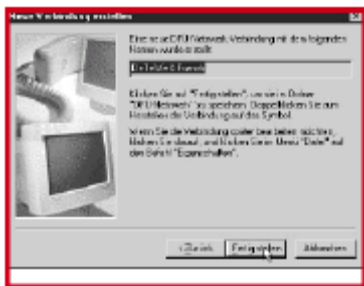
Kattintson a "Tovább"-ra az elfogadáshoz.

Most írja be a hívószámot a következő mezőbe. Kattintson a "Tovább"-ra az elfogadáshoz.



Fejezze be az új kapcsolat létrehozását a "Bezárr"-ra kattintással.

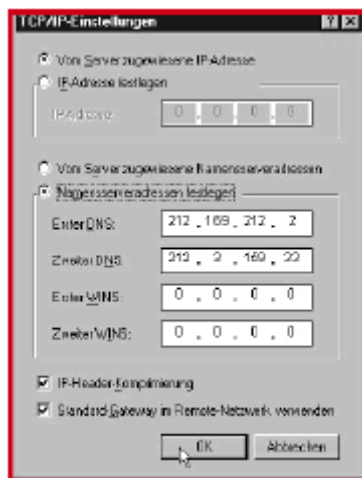
Most szükség es néhány részletbeállításra is érkezn. Kattintson a jobb egérgombbal a most készített kapcsolat ikonjára és válassza a menüből a "Tulajdonságok"-at



Az új ablakban kattintson a "Kiszolgálótípus" fülre, a "PPP..."-t kell választani a legfelsőördülő dobozból. Az "Egyéb beállítások" alatti elemeket ki kell kapcsolni. A "Hálózati protokoll" dobozban csak a TCP/IP legyen aktív. Kattintson a TCP/IP beállítások felhívásához

Válassza itt a Szerver által hozzárendelt IP cím menüelemet. A szerver címébe kell írni. Ezt a következő módon teheti: először változtassa meg a

kijelölt dobozt az "Elsődleges DNS", "Másodlagos DNS", "Elsődleges WINS" és "Másodlagos WINS"-re. Az Elsődleges DNS alatt írja be a következő szám-sort: 212 169 212 2. Hasonlóan a Másodlagos DNS alatt írja be: 212 3 159 33. Írja be a 0 0 0 0 számokat mindkét WINS mezőbe.



Hagyja jóvá az "OK"-val.

Internet hozzáférés beállítása (Windows NT4/2000)

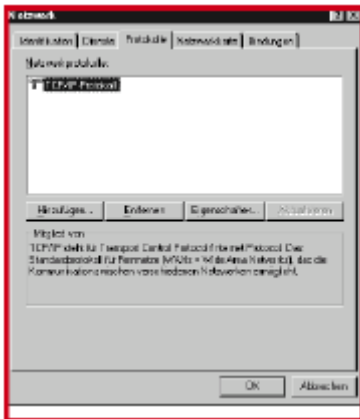
Ezek az új beállítások feltételezik, hogy minden szükséges meghajtó már rajta van a gépen. Telefonoshálózat (RAS), a TCP/IP protokoll és a BeeTel Home

100 meg hajtók.

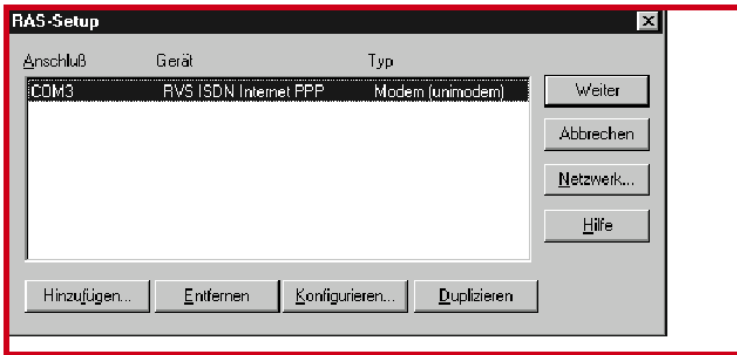
A "DeTeWe & Friends" segítségével a kapcsolat létrehozása:

Először nyissa meg a vezérlőpultot és kattintson a hálózatra. A "Protokoll" fülön ellenőrizze, hogy a "TCP/IP" telepítve van-e a hálózati protokollok között. Ha nem, kattintson a "Hozzáad" gombra majd a "TCP/IP Protokoll"-ra az új ablakban. Ha a telepítés kész zárja be az "OK"-ra kattintással.

menő hívások"-ra kell állítani a Konfigurálás alatt a TCP/IP protokollt most már aktív a Hálózat alatt. Ezeket a beállításokat a "Tovább" gombra kattintással hagyja jóvá, majd indítsa újra a gépet.



Most indítsa el a telefonos hálózatot a "Start>Programok>Kellékek" alatt. Ez automatikusan telepítődik, ha korábban ez még nem történt meg. Válassza ki az ISDN adaptert. Ezt a kapcsolatot "Csak ki-



A telefonos hálózatnak most konfiguráltnak kell lennie.

szolgáltató telefonszámát és zárja be a "Bezár" gombbal.

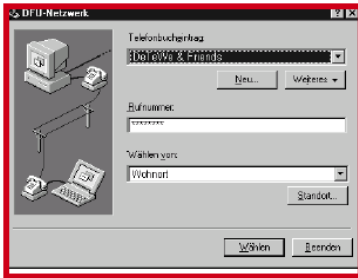
Ehhez szükséges az Új Telefonkönyv Bejegyzés Varázsló futtatása. Írja be a kapcsolat nevét az első ablakba (pl. "DeTeWe & Friends"). Kattintson a "Tovább"-ra a jóváhagyáshoz. A következő bejegyzés az "In-

A konfigurálás befejeztével a telefonos hálózat főképernyőjére kerül vissza.

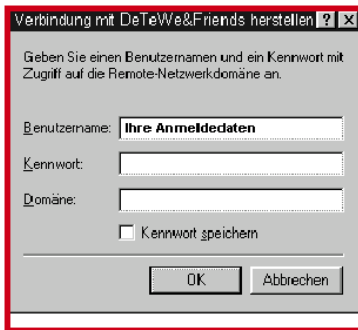


ternet kapcsolat létrehozása" azután az ISDN adapter használata a kapcsolat létrehozásához. Kattintson a "Tovább"-ra, azután írja be a

Létrehozhatja a "DeTeWe & Friends" kapcsolatot a "Kapcsolat tárcsázása"-ra kattintással.



A megnyíló ablakba be kell írnia a felhasználói nevet és jelszót.



Hibaelhárítás

Ha valami probléma van ...

Ha a készülékkel vagy tartozékaival valami probléma van, kérjük jelezze a forgalmazó szerviz részlegének.

Mielőtt ezt megtenné, húzza ki majd ismét csatlakoztassa a fali adaptert, mert lehetséges, hogy a készülék nem definiált állapotba került, és a "hiba" ezzel az eljárással megszüntethető.

Lehetséges problémák:

Kimenő hívás nem lehetséges

- Ellenőrizze a készülék és ISDN kábel csatlakozók illesztését a rendszerbe és a szolgáltató hálózat lezáró rendszerébe (NT) 13. oldal
- A hívásdíj limitet túllépte. Változtassa meg vagy kapcsolja ki a hívásdíj limitet. 29. oldal
- Korlátozott külső jogosultság akadályozza a tárcsázást. Változtasson a beállításokon. 36. oldal
- Manuális külső vonal kiválasztás "0"-ra van beállítva. Próbálja a külső tárcsázást a "0" használatával.

- Mindkét vonal foglalt egy hívásátírányítás miatt (a BeeTel Home 100-on keresztül).

A beérkező hívások minden készüléken jeleznek

- Nem végezte el a hívás hozzáférédelést. Tárolja a telefonszámokat és rendelje hozzá a készülékekhez. 34. oldal

A beérkező hívások nem jeleznek

- A "Foglalt szám" be van kapcsolva (ez tiltja a bekopogást). Kapcsolja ki a szolgáltatást. 34. oldal
- A hívásátírányítás be van kapcsolva. Ha szükséges, kapcsolja ki. 40. oldal

Gondozás és karbantartás

A BeeTel Home 100-ban található a legmagasabb követelmény a tervezésben és kivitelezésben, ezért gondosságot igényel a használatban.

A következő javaslatok segíteni hivatottak a leghosszabb használat elérésében.

Vegye figyelembe a 7. oldalon található biztonsági előírásokat.

Tisztítás előtt húzza ki a hálózati adaptert. Törölje le a készülékeket egy antisztatikus kendővel, vagy egy kissé nedves zerge szövettel, majd egy száraz kendővel.

Megjegyzés: Ne használjon tisztító és oldószereket.

Ez a termék megfelel a 99/5/EC irányelvnek.

Az eredeti dokumentum a <http://www.detewe.de> oldalon található.

Szerviz és garancia

A garancia ideje 12 hónap a vásárlástól számítva.

Ha probléma keletkezik, konzultáljon a szállítóval az aktuális szerviz feltételekről.

Technikai adatok

Tápfeszültség	230 V~; 50 Hz	Támogatott adat protokollok
Teljesítmény	23 VA	- X.75
Védelmi osztály	2	- HDLC transzparens
1 x Euro-ISDN	pont-multipontos alapcsatlakozás	- ISO 8208 (Eurofile Transfer)
	DSS1 protokoll (1TR67)	- PPP (internet)
		- T.90/T.70 NL
Tápfeszültség	40 V ± 10 %	CD-ROM programok
Hatókörzet	100 m passzív BUS	- CAPI 2.0 32 bites verzió
2 analóg port - tartomány	2x20 Ohm	- TAPI 2.1
		- Windows konfigurációs program
		- FLASH-Loader
		- CAPI kijelző program
		- CAPI port meghajtó
		- DiSCON internet hozzáférés program
		- ISDN programcsomag
		RVS-COM Lite
USB interface		Működési hőmérséklettartomány
V.24 interface (115 kbit)		Stabil, védett helyen +5°C-tól +40°C-ig
Multilink 128 kbit/s (csak USB-n)		Méreték
		körülbelül 157x144x34 mm
		Tömeg (rendszer) kb. 200g

Hangjelzések/csengetési ütemek

A következő táblázatban láthatók a különböző hangjelzések és csengetések.

Hangjelzések

Idő másodpercekben

Csengetési hang

Foglalt

Belső tárcsahang

Külső tárcsahang

Pozitív nyugtázó hang

Negatív nyugtázó hang

Speciális belső tárcsahang

Speciális külső tárcsahang

Bekopogó hang

Csengetések

Külső hívás

Belső hívás

Automatikus visszahívás

